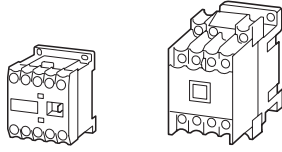




# Industrial Control Relays, Electronic Timing Relays Overview

## Industrial Control Relays

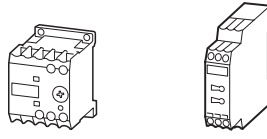
AC and DC operated



	Page
<b>System overview</b>	02/002
<b>DIL ER(-C) industrial control relays</b>	02/004
Basic units	02/004
Auxiliary contact modules	02/004
<b>DIL R(-C) industrial control relays</b>	02/008
Basic devices	02/008
Auxiliary contact modules	02/008
Complete devices	02/012
<b>Accessories</b>	02/024
<b>Contact travel diagrams</b>	02/027
<b>Characteristics</b>	02/028
<b>Coil voltages</b>	02/030
<b>Technical data</b>	02/040
<b>Dimensions</b>	02/059

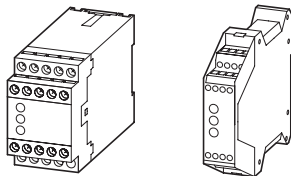
## Electronic Timing Relays

AC and DC operated



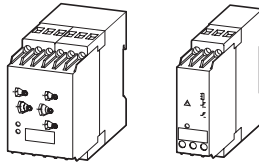
	Page
<b>DIL ET</b>	02/014
DIL ET 11 on-delayed timing relay	02/014
DIL ET 70 multi-function relay	02/014
<b>ETR 4</b>	
ETR 4-51 star-delta timing relay	02/016
ETR 4-69 multi-function relay	02/016
ETR 4-70 multi-function relay	02/018
<b>Accessories</b>	02/024
<b>Characteristics</b>	02/028
<b>Technical data</b>	02/046
<b>Dimensions</b>	02/059

## Electronic Safety Relay



	Page
<b>Description</b>	02/020
<b>ESR safety relays</b>	02/021
Emergency-Stop	02/021
Protective guards	02/021
Safety mats and bumpers	02/021
Two-hand controls	02/021
Contact expansion	02/021
<b>Technical data</b>	02/048
<b>Dimensions</b>	02/061

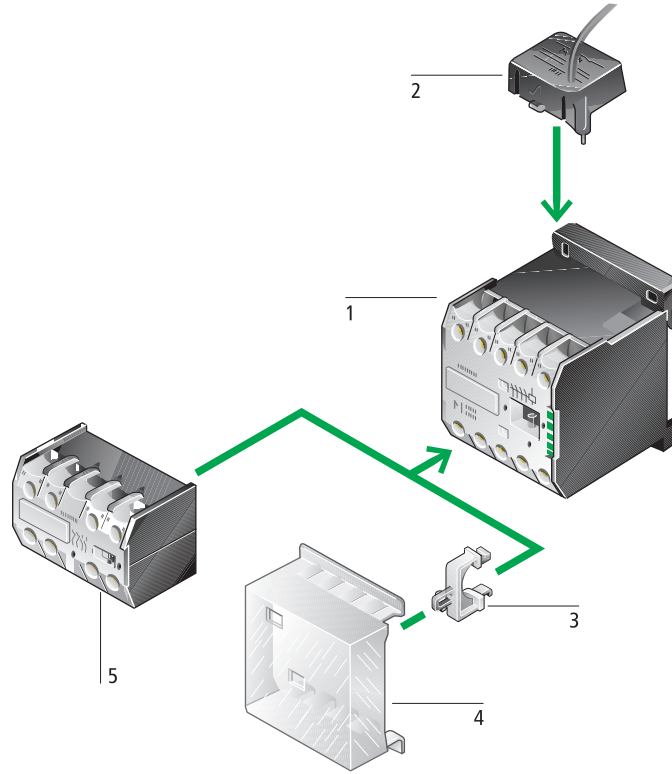
## Measuring and monitoring relays



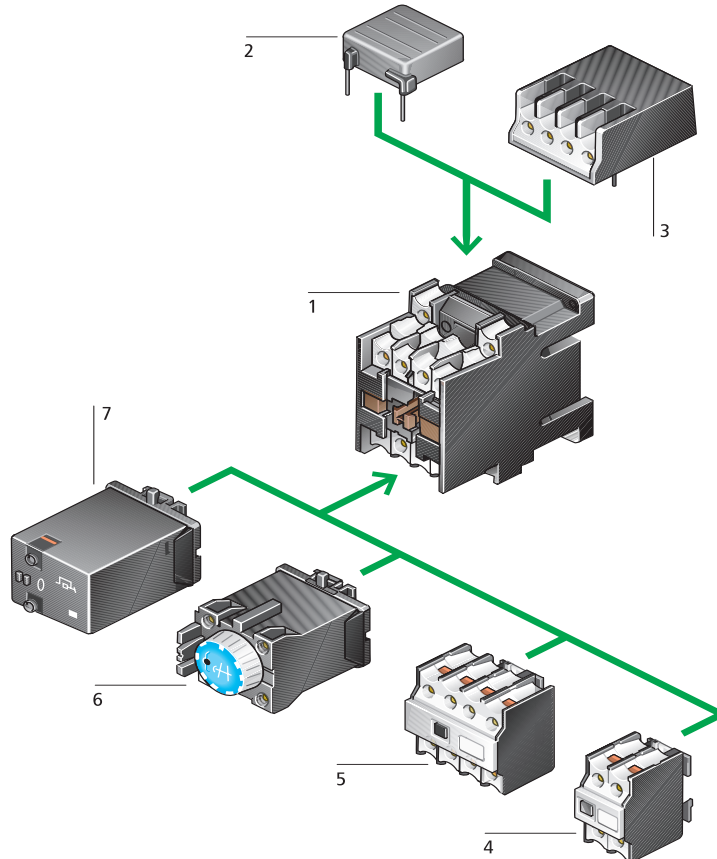
	Page
<b>EMR4-I current monitoring relays</b>	02/022
<b>EMR4-F phase sequence relays</b>	02/022
<b>EMR4-W phase monitoring relays</b>	02/022
<b>EMR4-A phase imbalance monitoring relays</b>	02/022
<b>EMR4-N level monitoring relays</b>	02/023
<b>EMR4-R insulation monitoring relays</b>	02/023
<b>EMR4-PH sealable shroud</b>	02/023
<b>Tripping characteristics</b>	02/034
<b>Technical data</b>	02/053
<b>Dimensions</b>	02/061

# Industrial Control Relays, Electronic Timing Relays System Overview

## DIL ER



## DIL R



## Industrial Control Relays, Electronic Timing Relays System Overview

### DIL ER Industrial Control Relays

#### Basic devices 1

World-wide approvals:  
UL, CSA, IEC/EN 60 947, CE

AC and DC operated versions

Maximum number of contacts: 8

Pilot duty: A 600 / P 300

Positively driven contacts to ZH 1/457  
(N.O. and N.C. contacts can never be  
closed simultaneously)

Modular system of accessories and  
contacts

DIN rail or panel mounted

Finger-safe design

Captive, self-lifting screw clamp terminals

→ Page 02/004

#### Suppressors 2

All industrial control relays with DC  
operated coils have an integral suppressor  
circuit

Suppressors for industrial control relays  
with AC operated coils

→ Page 02/024

#### Tamper-proof cover 3, 4

Snap-fitting onto device

Can be sealed to prevent tampering

→ Page 02/025

#### Auxiliary contact modules 5

Available in 2 and 4 pole versions

Pilot duty: A 600 / P 300

Positively driven contacts to ZH 1/457  
(N.O. and N.C. contacts can never be  
closed simultaneously)

Overlapping contacts

Finger-safe design

Captive, self-lifting screw clamp terminals

→ Page 02/004

### DIL R Industrial Control Relays

#### Basic device 1

World-wide approvals:  
UL, CSA, IEC/EN 60 947, CE

AC and DC operated versions

Coils available in special voltages

Maximum number of contacts: 8

Pilot duty: A 600 / P 300

Positively driven contacts to ZH 1/457  
(N.O. and N.C. contacts can never be  
closed simultaneously)

Modular system of accessories and  
contacts

DIN rail or panel mounted

Finger-safe design

Captive, self-lifting screw clamp terminal

→ Page 02/0008

#### Suppressors 2

RC suppressor

Varistor suppressor

Free-wheel diode suppressor

→ Page 02/024

#### Interface module 3

Used to energize coils from low level 24V  
DC power source

With or without built-in surge suppressor

Custom plug-fit into coil terminals

Individually mounted module available

→ Page 02/024

#### Auxiliary contact modules 4, 5

Available in 2 and 4 pole versions

Pilot duty: A 600 / P 300

Positively driven contacts to ZH 1/457  
(N.O. and N.C. contacts can never be  
closed simultaneously)

Overlapping contacts

Finger-safe design

Captive, self-lifting screw clamp terminal

→ Page 02/008

#### Pneumatic timer modules 6

Available in ON-delay and OFF-delay  
versions

1 N.O. and 1 N.C. timed contacts

Each with 2 timing ranges, convertible  
from: 0.2 - 30 sec. to 20 - 180 sec.

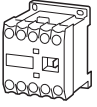
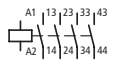
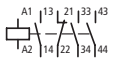
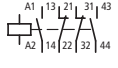

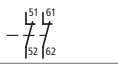
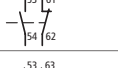
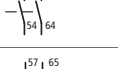

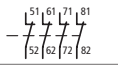
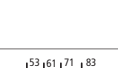
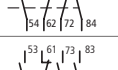

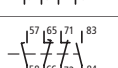

→ Page 02/008

#### Mechanical latching module 7

To maintain energized position of contacts  
in the event of a power loss to the relay  
coil

→ Page 02/008

**DIL ER Industrial Control Relays**  
Basic Relay, Auxiliary Contact Modules

Contact Arrangement	IEC rated operational current I <sub>e</sub> at AC-15 220V 230V 240V	UL/CSA Pilot Duty Rating	Circuit symbol	Contact code number and version <sup>3)</sup>	AC operated Type	Price
					Article No.	see price list
N.O. = normally open N.C. = normally closed						
A Coil voltages shown in (...) For other coil voltages, see page 02/030						
<b>Basic relays with positively driven contacts<sup>1)</sup></b>						
	4 N.O. –	6	A 600 P 300		40E – –	<b>DILER-40(120V60Hz)</b> 051756
	3 N.O. 1 N.C.				– 31E –	<b>DILER-31(120V60Hz)</b> 051765
	2 N.O. 2 N.C.				– – 22E	<b>DILER-22(120V60Hz)</b> 051774
<b>Auxiliary contact modules with positively driven contacts<sup>1)</sup></b>						
2-pole 	– 2 N.C.	4	A 600 P 300		42E 33 24	<b>02DILE</b> 010240
	1 N.O. 1 N.C.				51E 42 33	<b>11DILE</b> 010224
	2 N.O. –				60E 51 42	<b>20DILE</b> 010208
	1 N.O. <sup>2)</sup> 1 N.C. <sup>2)</sup>				51 42 33	<b>11DDILE</b> 049824
4-pole	– 4 N.C.	4	A 600 P 300		44E 35 26	<b>04DILE</b> 010256
	1 N.O. 3 N.C.				53E 44 35	<b>13DILE</b> 002397
	2 N.O. 2 N.C.				62E 53 44	<b>22DILE</b> 010288
	3 N.O. 1 N.C.				71E 62 53	<b>31DILE</b> 048912
	4 N.O. –				80E 71 62	<b>40DILE</b> 010304
	2 N.O. <sup>2)</sup> 2 N.C. <sup>2)</sup>				62 53 44	<b>22DDILE</b> 049823

**Notes**

- <sup>1)</sup> Positively driven contacts (ZH 1/457 Specification): Standard N.O. and N.C. contacts can never be closed simultaneously. By definition, overlapping contacts, i.e. EM (Early Make) and LB (Late Break) cannot be positively driven.
- <sup>2)</sup> 1 early-make contact  
1 late-break contact
- <sup>3)</sup> Refer to explanation in Notes column

# DIL ER Industrial Control Relays

## Basic Relay, Auxiliary Contact Modules

UL / CSA / IEC / CE

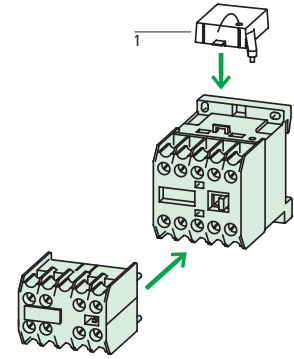
Industrial Control Relays,  
Electronic Timing Relays

		DC operated Type		Price
		Article No.		see price list
		Coil voltages shown in (...) For other coil voltages, see page 02/030		
Circuit symbol	Contact code number and version <sup>3)</sup>			
	40E	<b>DILER-40-G(24VDC)</b> 010223		
	31E	<b>DILER-31-G(24VDC)</b> 010157		
	22E	<b>DILER-22-G(24VDC)</b> 010042		
	42E 33	<b>02DILE</b> 010240		
	51E 42	<b>11DILE</b> 010224		
	60E 51	<b>20DILE</b> 010208		
	51 42	<b>11DDILE</b> 049824		
	44E 35	<b>04DILE</b> 010256		
	53E 44	<b>13DILE</b> 002397		
	62E 53	<b>22DILE</b> 010288		
	71E 62	<b>31DILE</b> 048912		
	80E 71	<b>40DILE</b> 010304		
	62 53	<b>22DDILE</b> 049823		

Contact numbers to EN 50 011  
Terminal markings: coils to EN 50 005  
**DC coils:**  
Supplied standard with a resistor/diode combination surge suppressor.  
Coil power consumption: 2.6 W

Auxiliary contact modules (up to 4 contacts) clip on top of DIL ER.

**Notes**



**Accessories**

**Page**

1 Suppressor	02/024
Other accessories	02/024

Contact Code Number:

The contact code number provides useful information of the relay. It refers to the total number of N.O. contacts (1st digit) and N.C. contacts (2nd digit) found on the device. Adding both digits will result in the total number of contacts.

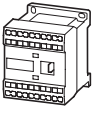

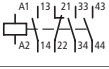
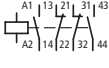


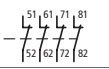
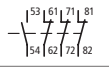
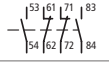

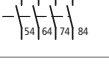
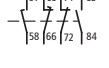
Example:

**DILER-40 + 04DIL E =**  
4 N.O. + 4 N.C. contacts, for a total of 8 eight contacts.

Some contact combinations are preferred when used in configurations conforming to European Norms (EN Standards). These are denoted by the letter "E" in the contact code number and are in accordance with DIN EN 50 011. All other combinations without the letter "E" are in accordance with DIN EN 50 005. In the example above, the combination of **DILER-40 +04DILE** yields a relay with Type E configuration (44E).

### DIL ER Industrial Control Relays

Basic Relay, Auxiliary Contact Modules, with cage clamp

Contact arrangement		IEC rated operational current I <sub>e</sub> at AC-15		UL/CSA Pilot Duty Rating	Circuit symbol	Contact code number and version <sup>3)</sup>			AC operated Type Article No.	Price see price list		
N.O.	N.C.	A	A									
<b>Basic relays with positively driven contacts</b>												
	4	—	6	3	A 600 P 300		40E	—	—	<b>DILER40-C(120V60HZ)</b> 231841		
	3	1					—	31E	—	<b>DILER31-C(120V60HZ)</b> 231818		
	2	2					—	—	22E	<b>DILER22-C(120V60HZ)</b> 231793		
<b>Auxiliary contact modules with positively driven contacts <sup>1)</sup></b>												
	2-pole		1	1	4	2	A 600 P 300		51E	42	33	<b>11DILE-C</b> 230257
	4-pole	—	4	4	2	A 600 P 300		44E	35	26	<b>04DILE-C</b> 230258	
		1	3					53E	44	35	<b>13DILE-C</b> 230259	
		2	2					62E	53	44	<b>22DILE-C</b> 230260	
		3	1					71E	62	53	<b>31DILE-C</b> 230262	
		4	—					80E	71	62	<b>40DILE-C</b> 230263	
		2 <sup>2)</sup>	2 <sup>2)</sup>					62	53	44	<b>22DDILE-C</b> 230264	

**Notes**

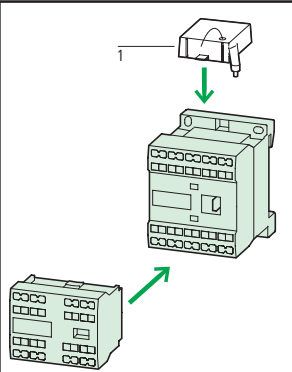
- <sup>1)</sup> Positively driven contacts (ZH 1/457 Specification): Standard N.O. and N.C. contacts can never be closed simultaneously. By definition, overlapping contacts, i.e. EM (Early Make) and LB (Late Break) cannot be positively driven.
- <sup>2)</sup> 1 early-make contact  
1 late-break contact
- <sup>3)</sup> Refer to explanation in Notes column

# DIL ER Industrial Control Relays

Basic Relay, Auxiliary Contact Modules, with cage clamp

UL / CSA / IEC / CE

Circuit symbol		Contact code number and version <sup>3)</sup>	DC operated Type Article No.	Price see price list	Notes
	40E		<b>DILER-40-G-C(24VDC)</b> 230241		Other operating voltages → page 02/032 Contact numbers to EN 50 011 Terminal markings: coils to EN 50 005 DC Coils: supplied standard with a resistor/diode combination surge suppressor. Coil power consumption: 2.6W
	31E		<b>DILER-31-G-C(24VDC)</b> 230179		
	22E		<b>DILER-22-G-C(24VDC)</b> 230177		
	51E	42	<b>11DILE-C</b> 230257		Auxiliary contact modules (up to four contacts) clip on top of the DIL ER.
	44E	35	<b>04DILE-C</b> 230258		
	53E	44	<b>13DILE-C</b> 230259		
	62E	53	<b>22DILE-C</b> 230260		
	71E	62	<b>31DILE-C</b> 230262		
	80E	71	<b>40DILE-C</b> 230263		
	62	53	<b>22DDILE-C</b> 230264		
	62	53	<b>22DDILE-C</b> 230264		



**Contact Code Number:**

The contact code number provides useful information of the relay. It refers to the total number of N.O. contacts (1st digit) and N.C. contacts (2nd digit) found on the device. Adding both digits will result in the total number of contacts.

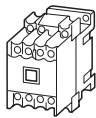
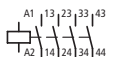
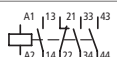
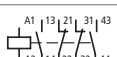















Example:  
**DILER-40 + 04DIL E =**  
 4 N.O. + 4 N.C. contacts, for a total of 8 eight contacts.

Some contact combinations are preferred when used in configurations conforming to European Norms (EN Standards). These are denoted by the letter "E" in the contact code number and are in accordance with DIN EN 50 011. All other combinations without the letter "E" are in accordance with DIN EN 50 005. In the example above, the combination of **DILER-40 +04DILE** yields a relay with Type E configuration (44E).

Accessories	Page
Suppressor	02/024

## DIL R Industrial Control Relays

### Basic Relay, Modules

Contacts		IEC rated operational current I <sub>e</sub> at AC-15 220V 230V 240V	UL/CSA Pilot Duty Rating	Circuit symbol			Contact code number and version <sup>2)</sup>	AC operated Type	Article No.	Price	
N.O. = normally open N.C. = normally closed		A						Coil voltages shown in (...) For other coil voltages, see page 02/030	see price list		
<b>Basic relays with positively driven contacts<sup>1)</sup></b>											
	4 N.O.	–	6	A 600 P 300		40E	–	–	<b>DILR40(120V60Hz)</b> 043753		
	3 N.O.	1 N.C.				–	31E	–	<b>DILR31(120V60Hz)</b> 043765		
	2 N.O.	2 N.C.				–	–	22E	<b>DILR22(120V60Hz)</b> 043777		
<b>Auxiliary contact modules with positively driven contacts<sup>1)</sup></b>											
	2-pole	–	2 N.C.	6	A 600 P 300		42E	33	24	<b>02DIL</b> 098145	
		1 N.O.	1 N.C.				51E	42	33	<b>11DIL</b> 010345	
		2 N.O.	–				60E	51	42	<b>20DIL</b> 012718	
	4-pole	–	4 N.C.	6	A 600 P 300		44E	35	26	<b>04DIL</b> 015091	
		1 N.O.	3 N.C.				53E	44	35	<b>13DIL</b> 017464	
		2 N.O.	2 N.C.				62E	53	44	<b>22DIL</b> 019837	
		3 N.O.	1 N.C.				71E	62	53	<b>31DIL</b> 010752	
		4 N.O.	–				80E	71	62	<b>40DIL</b> 022210	
<b>Pneumatic timer module, convertible time ranges of : 0.2 – 30 s and 20 – 180 s</b>											
	ON-delayed	1 N.O.	1 N.C.	4	A 300		51	42	33	<b>TPE11DIL</b> 002279	
	OFF-delayed	1 N.O.	1 N.C.	4	A 300		51	42	33	<b>TPD11DIL</b> 002280	
<b>Mechanical latching module</b>											
							40E	31E	22E	<b>VDIL(120V60Hz)</b> 043822	

**Notes**

- Positively driven contacts (ZH 1/457 Specification): Standard N.O. and N.C. contacts can never be closed simultaneously. By definition, overlapping contacts, i.e. EM (Early Make) and LB (Late Break) cannot be positively driven.
- Refer to explanation in Notes column

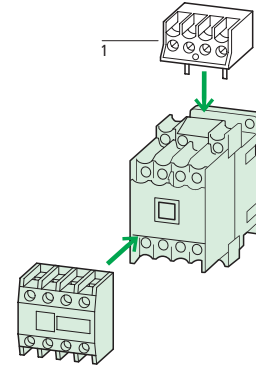
# DIL R Industrial Control Relays

## Basic Relay, Modules

UL / CSA / IEC / CE

DC operated		
Type	Price	
Article No.	see price list	
Coil voltages shown in (...) For other coil voltages, see page 02/030		
<b>DILR40-G (24VDC)</b> 048537		The DILR40(-G) is supplied without a front plate, HDIL00M, to facilitate mounting of auxiliary contact modules.
<b>DILR31-G (24VDC)</b> 048532		DILR31(-G) and DILR22(-G) are supplied with a front plate that can be easily removed to add auxiliary contact modules.
<b>DILR22-G (24VDC)</b> 048526		
<b>02DIL</b> 098145		
<b>11DIL</b> 010345		
<b>20DIL</b> 012718		
<b>04DIL</b> 015091		
<b>13DIL</b> 017464		
<b>22DIL</b> 019837		
<b>31DIL</b> 010752		
<b>40DIL</b> 022210		
<b>TPE11DIL</b> 002279		
<b>TPD11DIL</b> 002280		
<b>V-GDIL(24VDC)</b> 048562		Maximum impulse duration for DC energization: 200ms

### Notes



### Accessories

### Page

1 Interface module	02/024
Other accessories	02/024

### Contact Code Number:

The contact code number provides useful information of the relay. It refers to the total number of N.O. contacts (1st digit) and N.C. contacts (2nd digit) found on the device. Adding both digits will result in the total number of contacts.

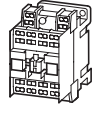


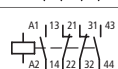
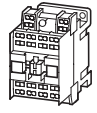

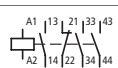
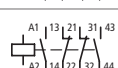

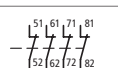
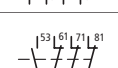
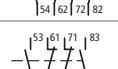
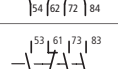

### Example:

**DILR40 + 04DIL =**  
4 N.O. + 4 N.C. contacts, for a total of eight contacts.

Some contact combinations are preferred when used in configurations conforming to European Norms (EN Standards). These are denoted by the letter "E" in the contact code number and are in accordance with DIN EN 50 011. All other combinations without the letter "E" are in accordance with DIN EN 50 005. In the example above, the combination of **DILR40 + 04DIL** yields a relay with Type E configuration (44E).

# DIL R Industrial Control Relays

## Basic Relay, Modules, with cage clamp

Contact arrangement		Rated operational current $I_e$ at AC-15		UL/CSA Pilot Duty Rating	Circuit symbol	Contact code number and version <sup>2)</sup>			AC operated Type	Price see price list	
N.O. = normally open N.C. = normally closed		220 V	380 V			Article No.					
N.O.	N.C.	A	A								
<b>Basic relays with positively driven contacts</b>											
	4	—	6	4	16		40 E	—	—	<b>DILR40-C(120V60HZ)</b> 231917	
	3	1					—	31 E	—	<b>DILR31-C(120V60HZ)</b> 231897	
	2	2					—	—	22 E	<b>DILR22-C(120V60HZ)</b> 231862	
<b>Basic relays with positively driven contacts and integrated suppressor</b>											
	4	—	6	4	16		40 E	—	—	<b>DILR40-C(120V60HZ-Z)</b> 232037	
	3	1					—	31 E	—	<b>DILR31-C(120V60HZ-Z)</b> 232029	
	2	2					—	—	22 E	<b>DILR22-C(120V60HZ-Z)</b> 232023	
<b>Auxiliary contact modules with positively driven contacts <sup>1)</sup></b>											
	4-pole	—	4	6	4	16		44 E	35	26	<b>04DIL-C</b> 230282
		1	3					53 E	44	35	<b>13DIL-C</b> 230284
		2	2					62 E	53	44	<b>22DIL-C</b> 230286
		3	1					71 E	62	53	<b>31DIL-C</b> 230289
		4	—					80 E	71	62	<b>40DIL-C</b> 230290

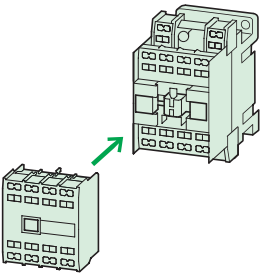
**Notes**

- <sup>1)</sup> Positively driven contacts (ZH 1/457 Specification): Standard N.O. and N.C. contacts can never be closed simultaneously. By definition, overlapping contacts, i.e. EM (Early Make) and LB (Late Break) cannot be positively driven.
- <sup>2)</sup> Refer to explanation in Notes column

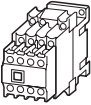
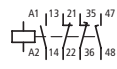


# DIL R Industrial Control Relays

Basic Relay, Modules, with cage clamp

UL / CSA / IEC / CE

<p>DC operated</p> <p>Type</p> <p>Article No.</p>	<p>Price</p> <p>see price list</p>	<p>Notes</p>
<p>DILR40-G-C(24VDC) 230254</p>		
<p>DILR31-G-C(24VDC) 230252</p>		<p>Other operating voltages → page 02/030 Contact numbers to EN 50 011 Terminal markings: coils to EN 50 005</p>
<p>DILR22-G-C(24VDC) 230248</p>		
<p>DILR40-G-C(24VDC-Z) 232044</p>		<p>Other operating voltages → page 02/030 Contact numbers to EN 50 011 Terminal markings: coils to EN 50 005</p>
<p>DILR31-G-C(24VDC-Z) 232032</p>		<p>Contact Code Number:</p> <p>The contact code number provides useful information of the relay. It refers to the total number of N.O. contacts (1st digit) and N.C. contacts (2nd digit) found on the device. Adding both digits will result in the total number of contacts.</p>
<p>DILR22-G-C(24VDC-Z) 232026</p>		<p>Example: <b>DILER-40 + 04DIL E =</b> <b>4 N.O. + 4 N.C. contacts, for a total of 8 eight contacts.</b></p>
<p>04DIL-C 230282</p>		<p>Some contact combinations are preferred when used in configurations conforming to European Norms (EN Standards). These are denoted by the letter "E" in the contact code number and are in accordance with DIN EN 50 011. All other combinations without the letter "E" are in accordance with DIN EN 50 005. In the example above, the combination of <b>DILER-40 +04DILE</b> yields a relay with Type E configuration (44E).</p>
<p>13DIL-C 230284</p>		
<p>22DIL-C 230286</p>		
<p>31DIL-C 230289</p>		
<p>40DIL-C 230290</p>		

## DIL R Industrial Control Relays Complete Units

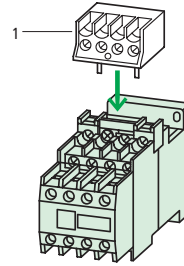
Contacts		IEC rated operational current $I_e$ at AC-15 220V 230V 240V	UL/CSA Pilot Duty Rating		AC operated <b>Type</b> Article No.	<b>Price</b> see price list
N.O. = normally open N.C. = normally closed		A		Circuit symbol	Contact code number	Coil voltages shown in (...) For other coil voltages, see page 02/030
<b>Complete units with 1 early-make contact, 1 late-break contact</b>						
	2 N.O.    2 N.C.	6	A 600 P 300		22	<b>DILR22D(120V60Hz)</b> 043789
	4 N.O.    4 N.C.				44	<b>DILR44D(120V60Hz)</b> 043800
	5 N.O.    3 N.C.				53	<b>DILR53D(120V60Hz)</b> 043811

# DIL R Industrial Control Relays

## Complete Units

DC operated	
Type	Price
Article No.	see price list
Coil voltages shown in (...) For other coil voltages, see page 02/030	
<b>DILR22D-G(24VDC)</b> 048542	DILR22D supplied with front plate
<b>DILR44D-G(24VDC)</b> 048547	
<b>DILR53D-G(24VDC)</b> 048552	

### Notes



Accessories	Page
1 Interface module	02/024
Other accessories	02/024

### Contact Code Number:

The contact code number provides useful information of the relay. It refers to the total number of N.O. contacts (1st digit) and N.C. contacts (2nd digit) found on the device. Adding both digits will result in the total number of contacts.

### Example:

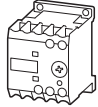
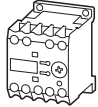
**DILR22D =**  
2 N.O. + 2 N.C. contacts, for a total of 4 contacts.

The "D" shown following the contact code number refers to the fact 1 N.O. contact is an early-make contact and 1 N.C. is a late-break contact.

DIL ET Electronic Timing Relays

UL / CSA / IEC / CE

Industrial Control Relays,  
Electronic Timing Relays

	IEC rated operational current I <sub>e</sub> at AC-15 220V 230V 240V	UL/CSA Pilot Duty Rating	Time range	24 – 240 V, 50/60 Hz, AC 24 – 240 V, DC <b>Type</b> Article No.	<b>Price</b> see price list
<b>A</b>					
<b>Timing relay, ON-delayed</b>					
	3	B 300	1,5 – 30 s	<b>DILET11-30-A</b> 048878	
	3	B 300	0,05 – 1 s 0,15 – 3 s 0,5 – 10 s 3 – 60 s 0,15 – 3 min 0,5 – 10 min 3 – 60 min 0,15 – 3 h 0,5 – 10 h 3 – 60 h	<b>DILET11-M-A</b> 048886	
<b>Multi-function relay with connection for remote potentiometer</b>					
	3	B 300	0,05 – 1 s 0,15 – 3 s 0,5 – 10 s 3 – 60 s 0,15 – 3 min 0,5 – 10 min 3 – 60 min 0,15 – 3 h 0,5 – 10 h 3 – 60 h	<b>DILET70-A</b> 048893	

**Setting example (2 ways)**

Using the chart:

Time range selected      60 min  
 Time required              42 min  
 Setting required on time selection dial    7

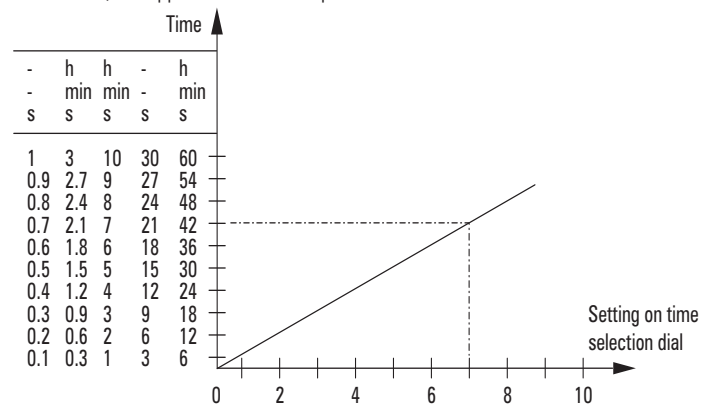
Calculating the setting:

$$\frac{\text{time required} \times 10}{\text{timing range selected}} = \text{setting on time selection dial}$$

$$\frac{42 \text{ min} \times 10}{60 \text{ min}} = 7$$

**Timing chart**

Approximate values, not applicable for remote potentiometer



# DIL ET Electronic Timing Relays

UL / CSA / IEC / CE

Available functions<sup>1)</sup>

Terminal markings

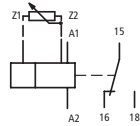


Dry contact  
**Do not** apply voltage!

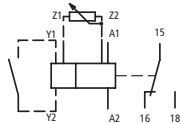
11

11

11, 21, 42, 81



12, 16, 22, 82



## Notes

**One Device for All Voltage Ratings !**  
The DIL ET timing relays operate reliably when actuated by DC and AC voltage levels in the range indicated in the table below. There is no need to specify 'coil' voltages or stock coils.

Type suffix	Actuating voltage printed on unit	
	V DC	V AC
-A	24 – 240	24 – 240, 50/60 Hz
-A	16.8 – 288	20.4 – 264

Allowable cable length:

	Connection to Y1/Y2 Z1/Z2
Unshielded conductors AWG 14 ... 18	250 m
Conductors in same conduit or cable duct as 50/60 Hz power conductors	50 m

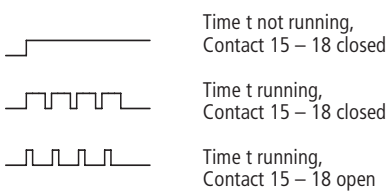
Accessories:	Page
Tamper-proof cover	02/025
Remote potentiometer	02/026

## Notes

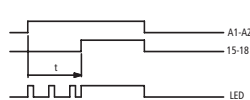
<sup>1)</sup> DIL ET 11 supplied with this function as standard

## Flow diagrams

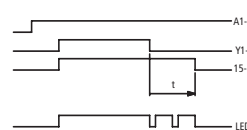
LED indication



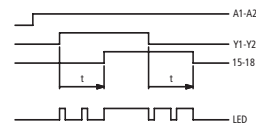
**11** ON-delayed



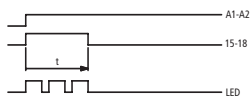
**12** OFF-delayed



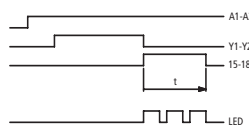
**16** ON and OFF-delayed



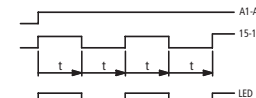
**21** Fleeting contact on energization



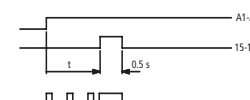
**22** Fleeting contact on de-energization



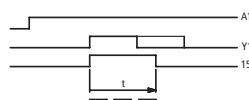
**42** Flashing



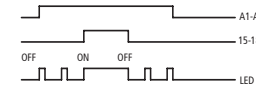
**81** Pulse generating



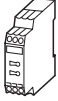
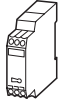
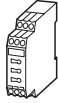
**82** Pulse shaping



**ON-OFF** function



## ETR 4 Electronic Timing Relays

	IEC rated operational current $I_e$ at AC-15 220V 230V 240V	UL/CSA Pilot Duty Rating	Time range	24 – 240 V, 50/60 Hz, AC 24 – 240 V, DC <b>Type</b> Article No.	<b>Price</b> see price list
A					
<b>Timing relay, ON-delayed</b>					
	3	B 300	0,05 – 1 s 0,15 – 3 s 0,5 – 10 s 1,5 – 30 s 5 – 100 s 15 – 300 s 1,5 – 30 min 15 – 300 min 1,5 – 30 h 5 – 100 h	<b>ETR4-11-A</b> 031882	
<b>Star-delta timing relay</b>					
	3	B 300	3 – 60 s	<b>ETR4-51-A</b> 031884	
<b>Multi-function relay</b>					
	3	B 300	0,05 – 1 s 0,15 – 3 s 0,5 – 10 s 1,5 – 30 s 5 – 100 s 15 – 300 s 1,5 – 30 min 15 – 300 min 1,5 – 30 h 5 – 100 h	<b>ETR4-69-A</b> 031891	

**The Entire Family of ETR 4 Timing Relays Feature Many Advantages:**

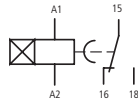
- Micro-processor controlled for high repeat accuracy
- Very high noise immunity, designed for industrial application
- LED's to signal state of output contacts and running status
- Easy setting of timing ranges and functions
- Simple to install and wire
- One device covers all AC and DC voltages across a broad range: Simplifies and minimizes inventories

# ETR 4 Electronic Timing Relays

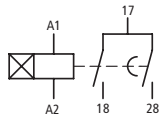
UL / CSA / IEC / CE

Available function <sup>1)</sup>      Terminal markings      Available function <sup>1)</sup>      Terminal markings

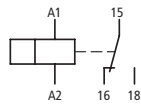
11



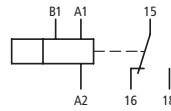
51



11, 21, 42, 81



12, 16, 22, 82



**Notes**

<sup>1)</sup> ETR 4-11 and ETR 4-51 supplied with stated function as standard

**Notes**

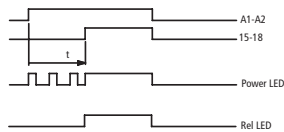
**One Device for All Voltage Ratings !**  
The ETR 4 timing relays operate reliably when actuated by DC and AC voltage levels in the range indicated in the table below. There is no need to specify 'coil' voltages or stock coils.

Type suffix	Actuating voltage printed on unit	
	V DC	V AC
-A	24 – 240	24 – 240, 50/60 Hz
-A	16,8 – 288	20,4 – 264

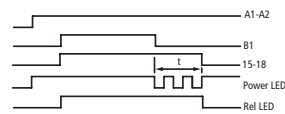
Allowable cable length:	Connection to B1
Unshielded conductors AWG 14 ... 18	250 m
Conductors in same conduit or cable duct as 50/60 Hz power conductors	50 m

Accessories	Page
Panel mount adapter	02/026

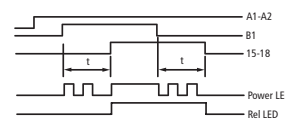
**11 ON-delayed**



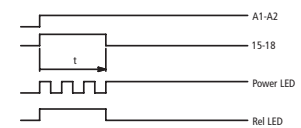
**12 OFF-delayed**



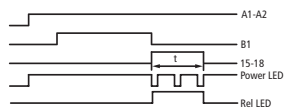
**16 ON and OFF- delayed**



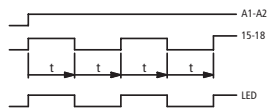
**21 Fleeting contact on energization**



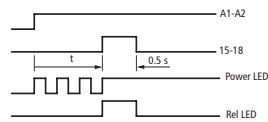
**22 Fleeting contact on de-energization**



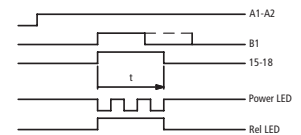
**42 Flashing**



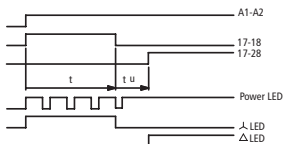
**81 Pulse generating**



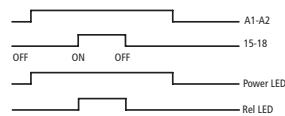
**82 Pulse shaping**



**51 Star-delta**



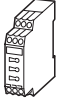
**ON-OFF function**



## ETR 4 Electronic Timing Relays

UL / CSA / IEC / CE

IEC rated operational current $I_e$ at AC-15 220V 230V 240V	UL/CSA Pilot Duty Rating	Time range	24 – 240 V, 50/60 Hz, AC 24 – 240 V, DC <b>Type</b> Article No.	<b>Price</b> see price list
A				
<b>Multi-function relay</b>				
With two changeover contacts and connection for remote potentiometer. Can be converted to two timed contacts or one non-delayed contact and one timed contact.				
3	B 300	0,05 – 1 s 0,15 – 3 s 0,5 – 10 s 1,5 – 30 s 5 – 100 s 15 – 300 s 1,5 – 30 min 15 – 300 min 1,5 – 30 h 5 – 100 h	<b>ETR4-70-A</b> 031888	



### Notes

**One Device for All Voltage Ratings !**  
The ETR 4 timing relays operate reliably when actuated by DC and AC voltage levels in the range indicated in the table below. There is no need to specify 'coil' voltages or stock coils.

Type suffix	Actuating voltage printed on unit	
	V DC	V AC
-A	24 – 240	24 – 240, 50/60 Hz
Voltage tolerance range		
	V DC	V AC
	16.8 – 288	20.4 – 264

Allowable cable lengths:

	Connection to B1 Z1/Z2
Unshielded conductors AWG 14 ... 18	250 m
Conductors in same conduit or cable duct as 50/60Hz power conductors	50 m

Accessories	Page
Panel mount adapter	02/026
Remote potentiometer	02/026

# ETR 4 Electronic Timing Relays

UL / CSA / IEC / CE

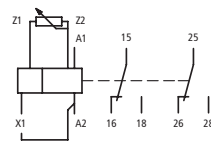
A2/X1 linked

→ 2 timed contacts

Available functions

11, 21, 42, 81  
ON – OFF

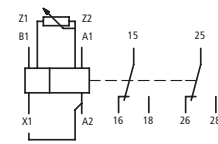
Connection diagrams



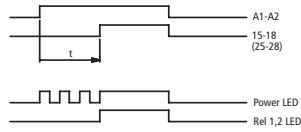
Available functions

12, 16, 22, 82  
ON – OFF

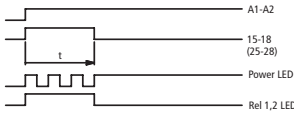
Connection diagrams



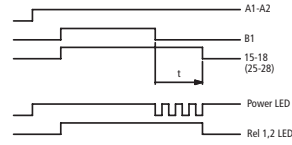
**11 ON-delayed**



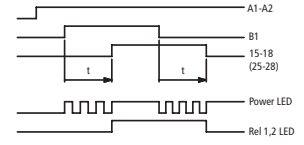
**21 Fleeting contact on energization**



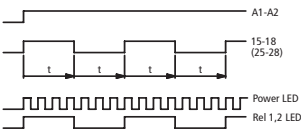
**12 OFF-delayed**



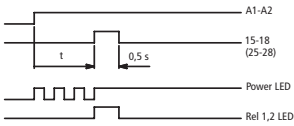
**16 ON and OFF-delayed**



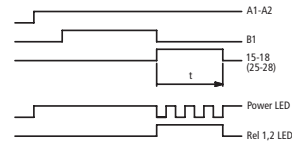
**42 Flashing**



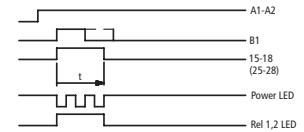
**81 Pulse generating**



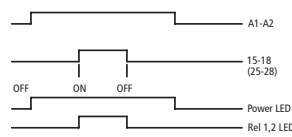
**22 Fleeting contact on de-energization**



**82 Pulse shaping**



ON-OFF function



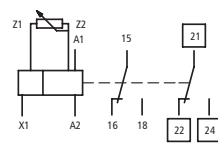
A2/X1 not linked

→ 1 non-delayed and 1 timed contact

Available functions

11, 21, 42, 81  
ON – OFF

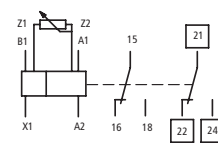
Connection diagrams



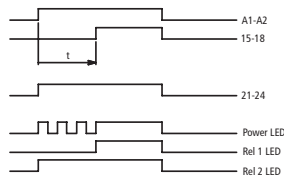
Available functions

12, 16, 22, 82  
ON – OFF

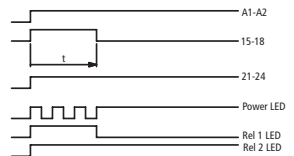
Connection diagrams



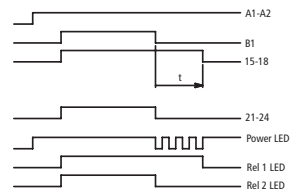
**11 ON-delayed**



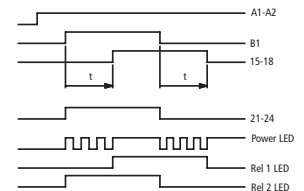
**21 Fleeting contact on energization**



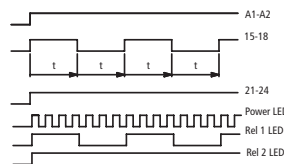
**12 OFF-delayed**



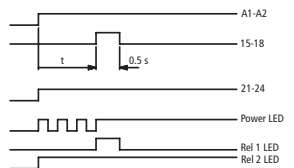
**16 ON and OFF-delayed**



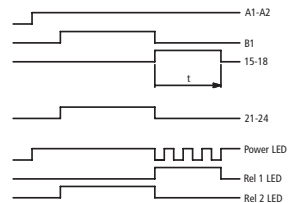
**42 Flashing**



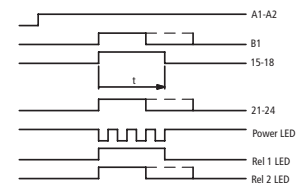
**81 Pulse generating**



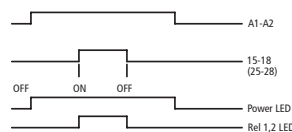
**22 Fleeting contact on de-energization**



**82 Pulse shaping**



ON-OFF function



## ESR Electronic Safety Relays

### Description

#### Fields of application

Electronic safety relays are used for monitoring safety control circuits. The requirements for electrical equipment of machines are defined in accordance with IEC/EN 60 204. The machine user must assess the risk of the machine in accordance with EN 954-1, and implement a control system which meets the requirements for the relevant safety category 1, 2, 3, or 4.

#### Construction

The electronic safety relay consists of a power section, the electronics and two redundant relays with interlocked opposing contacts for the enabling and signalling paths.

#### Product range overview

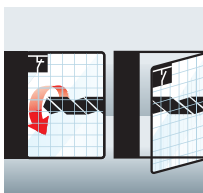
The range includes relays for:



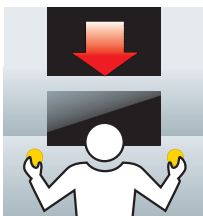
Emergency-Stop circuits



Monitoring of safety mats and safety bumpers



Monitoring of protective guards



Monitoring of two-hand controls

Contact expansion modules with and without time delay are also available.

#### Safety category

ESR electronic safety relays are approved by the workplace liability associations and comply with safety category 3 or 4. The safety category of a control system results from its combination with the external circuitry, for which the machine user is responsible.

The electronic safety relays are tolerant of one fault, in other words, a single fault in the safety circuit does not result in a dangerous state. EN 954-1 excludes the possibility of two independent faults occurring at the same time.

#### Stop category

IEC/EN 60 204-1 stipulates two relevant stop categories for stopping in the event of an emergency:

- STOP category 0: Stopping by means of immediate disconnection of power from the machine.
- STOP category 1: Controlled stopping, with power available to the machine, in order to achieve termination of machine movement. Power is not removed until the stop is achieved.

The safety relays for Emergency-Stop applications and non-delayed expansion modules are suitable for Stop category 0. Delayed contact expansion modules meet the requirements of Stop category 1.

#### Function

In fault-free operation, following the starting command, the safety circuits are monitored by the electronics, and the enabling paths are activated via the relay. Following the switch Off command, and also in the event of a fault (earth fault, faulty insulation, wire breakage, etc.), the enabling paths are blocked immediately (STOP category 0) or with a time delay (STOP category 1), and the motor is disconnected from the mains supply. In redundant safety circuits, a short-circuit does not result in danger, so only when the circuit is re-energized is the fault detected and starting prevented.

#### Single/dual channel design

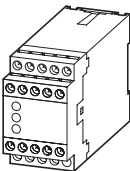
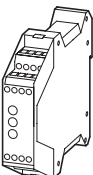
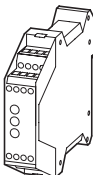
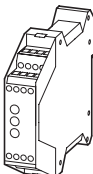
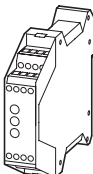
Safety relays for stopping in the event of an emergency and for monitoring of protective guards are available for single- and dual channel applications. The single channel construction enables earth-fault monitoring of the safety circuit. For the dual channel application, the Emergency-Stop circuit or the protective guard circuit is constructed as a redundant circuit. In this way monitoring for short-circuits and wire insulation faults is also implemented.

Furthermore, the device can be used with or without reset monitoring. The device is started and the enabling paths switched only as a result of the falling edge of the On button being detected. An application for the device without restart monitoring is for example, monitoring protective doors for an automatic restart.

# ESR Electronic Safety Relays

## Basic Units, Contact Expansion Module

Industrial Control Relays,  
Electronic Timing Relays

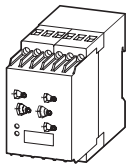
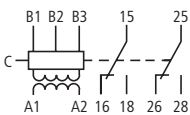
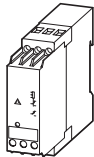
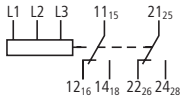
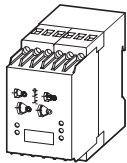
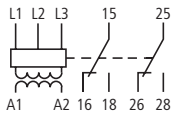
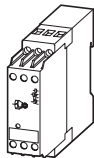
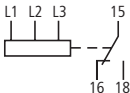
Actuating voltage $U_c$	Relay safety category to EN 954-1	Enabling path to IEC/EN 60 204			Signalling contact	Type Article No.	Price see price list
		0	1				
<b>Safety relay for Emergency-Stop and protective-door monitoring<sup>1)</sup></b>							
 230 V 50/60 Hz	Dual-channel	4	3	-	1	<b>ESR3-NO-31(230V)</b> 214615	
 24 V DC 50/60 Hz	Single-channel	3	3	-	1	<b>ESR4-NO-31</b> 214612	
24 V DC 50/60 Hz	Dual-channel	4	2	-	1	<b>ESR4-NO-21</b> 214613	
24 V DC	Dual-channel Off-delayed 0.15 - 3 s	3 <sup>4)</sup> / 4 <sup>5)</sup>	2	1	-	<b>ESR4-NV3-30</b> 214616	
24 V DC	Dual-channel Off-delayed 1.5 - 30 s	3 <sup>4)</sup> / 4 <sup>5)</sup>	2	1	-	<b>ESR4-NV30-30</b> <sup>6)</sup> 214617	
24 V DC	Dual-channel delayed 1.5 - 30 s <sup>8)</sup>	3 <sup>4)</sup> / 4 <sup>5)</sup>	2	1	-	<b>ESR4-NT30-30</b> <sup>7)</sup> 225011	
<b>Safety relay for safety mat monitoring<sup>1)</sup></b>							
 24 V DC	Dual-channel	4	2	-	1	<b>ESR4-NM-21</b> 214619	
<b>Two-hand control relay<sup>1) 9)</sup></b>							
 24 V DC 50/60 Hz	Dual-channel	4	2	-	1	<b>ESR4-NZ-21</b> 214620	
<b>Contact expansion modules<sup>1)</sup></b>							
 24 V DC 50/60 Hz	non-delayed	4 <sup>2)</sup>	4 <sup>3)</sup>	-	2	<b>ESR4-NE-42</b> 214614	
24 V DC	delayed $t_A = 3$ s	4 <sup>2)</sup>	-	4	2	<b>ESR4-VE3-42</b> 214618	

**Notes**

- 1) Additional information and switching examples → Safety Application Guide TB0-009GB
- 2) The basic unit determines the maximum safety category
- 3) The basic unit determines the maximum stop category
- 4) Delayed contacts
- 5) Non-delayed contacts
- 6) Suitable for AT0-...MT-ZBZ safety position switches with mechanical securing action.
- 7) Suitable for AT0-...FT-ZBZ safety position switches with mechanical securing action
- 8) Contact closes following Emergency-Stop actuation, on-delayed
- 9) Suitable for applications to EN 574, Type III C

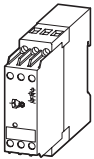
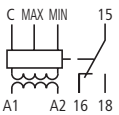
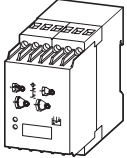
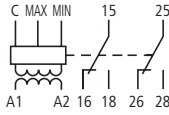
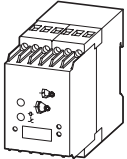
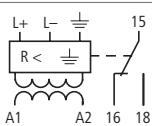
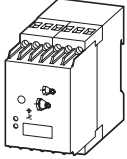
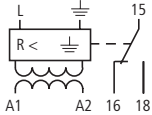
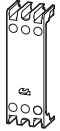
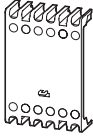
**EMR4 Measuring and Monitoring Relays**

Current monitors, phase sequence relays, phase monitors, phase imbalance monitors

Description	Current monitoring range $I \sim I_{II} =$	Contact symbol	Supply voltage	Type Article No.	Price see price list
<b>EMR4-I... current monitoring relay, single phase</b>					
 <ul style="list-style-type: none"> <li>Switching hysteresis adjustable 5 – 30 %</li> <li>Pickup delay 0,1 – 30 s</li> <li>EMR4...-A: monitoring of an upper or lower limit</li> <li>EMR4...-B: monitoring of an upper limit</li> <li>Expansion of monitoring range with current transformer</li> </ul>	3 – 30 mA 10 – 100 mA		24 – 240 V AC/DC	<b>EMR4-I1-2-A</b> 221781	
	0,1 – 1 A 0,3 – 1,5 A 1 – 5 A 3 – 15 A		24 – 240 V AC/DC	<b>EMR4-I15-2-A</b> 221782	
			220 – 240 V AC	<b>EMR4-I15-2-B</b> 221783	
<b>EMR4-F... phase sequence relays</b>					
 <ul style="list-style-type: none"> <li>Monitoring of AC circuits for phase sequence and phase failure (<math>&lt; 0,6 \times U_e</math>)</li> <li>Supply voltage = monitored voltage</li> </ul>	200 – 500 V AC		200 – 500 V AC	<b>EMR4-F500-2</b> 221784	
<b>EMR4-W... phase monitor relays</b>					
 <ul style="list-style-type: none"> <li>Monitoring of AC circuits for phase sequence, over- and undervoltage, and phase failure (<math>&lt; 0,6 \times U_e</math>)</li> <li>3-phase window voltage monitoring</li> <li>Pickup delay or off-delay can be selected (0,1 – 10 s)</li> </ul>	$U_{min}$ 300 – 380 V AC $U_{max}$ 420 – 500 V AC		160 – 300 V AC	<b>EMR4-W500-2-C</b> 221785	
			300 – 500 V AC	<b>EMR4-W500-2-D</b> 221786	
			$U_{min}$ 350 – 430 V AC $U_{max}$ 500 – 580 V AC	300 – 500 V AC	
<b>EMR4-A... phase imbalance monitoring relay</b>					
 <ul style="list-style-type: none"> <li>Monitoring of AC circuits for imbalance of phases</li> <li>Recognition of phase failure even with 95% voltage feedback of the motor</li> <li>Pickup delay 0,5 s</li> <li>Adjustable imbalance threshold of 5 – 15 %</li> <li>Phase sequence recognition</li> <li>Supply voltage = monitored voltage</li> </ul>	380 – 415 V 50 Hz		380 – 415 V 50 Hz	<b>EMR4-A400-1</b> 221788	


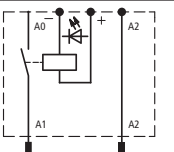

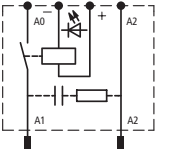

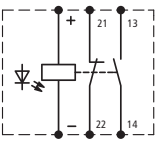
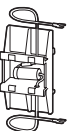


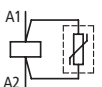
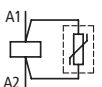

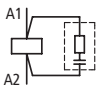
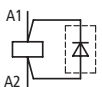
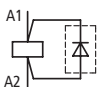
## EMR4 Measuring and Monitoring Relays

Level monitoring relays, insulating monitoring relays, sealable shrouds

Description	Input sensitivity	Contact symbol	Supply voltage	Type Article No.	Price see price list
<b>EMR4-N... level monitoring relays</b>					
 <ul style="list-style-type: none"> <li>Monitoring of conductive liquid levels</li> <li>Monitoring mixture proportions of conductive liquids</li> <li>can be set for dry run protection or overflow protection</li> </ul>	5 – 100 kΩ		220 – 240 V AC	<b>EMR4-N100-1-B</b> 221789	
 <ul style="list-style-type: none"> <li>Monitoring of conductive liquid levels</li> <li>Monitoring mixture proportions of conductive liquids</li> <li>Selectable on or off delay 0,5 – 10 s</li> </ul>	250 Ω – 500 kΩ		220 – 240 V AC	<b>EMR4-N500-2-B</b> 221790	
	250 Ω – 500 kΩ		24 – 240 V AC/DC	<b>EMR4-N500-2-A</b> 221791	
Description	Range of dielectric resistance	Contact symbol	Supply voltage	Type Article No.	Price see price list
<b>EMR4-R... insulation monitoring relays</b>					
 <ul style="list-style-type: none"> <li>Monitoring of insulation resistance in ungrounded DC circuits</li> <li>Selector switch for load current or zero-load current</li> <li>Test and reset</li> <li>Status indication via LED</li> </ul>	10 – 110 kΩ		24 – 240 V AC/DC	<b>EMR4-RDC-1-A</b> 221792	
 <ul style="list-style-type: none"> <li>Monitoring of insulation resistance between ungrounded AC circuits and ground conductor</li> <li>Tripping function stored in memory</li> <li>Insulation monitoring in single-phase and three-phase AC circuits</li> <li>Test via test button and remote control</li> <li>Status indication via LED to VDE 0413 part 2</li> </ul>	1 – 110 kΩ		24 – 240 V AC/DC	<b>EMR4-RAC-1-A</b> 221793	
	Module width			Type Article No.	Price see price list
<b>Sealable shroud EMR4-PH...</b>					
	22.5 mm			<b>EMR4-PH22</b> 221795	
	45 mm			<b>EMR4-PH45</b> 221794	

## Accessories

### Interface Modules, Suppressors

	Output Pilot duty rating		Actuating voltage actuating current	For use with relays	Type	Price	
	AC	DC					Article No.
<b>Interface modules, plug-in type</b>							
	B 300	R 300	24/11		DIL R...	<b>VS1DIL</b> 055480	
With integral suppressor circuit 	B 300	R 300	24/11		DIL R...	<b>VS2DIL</b> 057853	
<b>Amplifier module for separate mounting</b>							
	B 300		24/25		As required	<b>ETS4-VS3</b> 083094	
<b>Drop-out delay mechanism</b>							
			24/-		DIL E...	<b>TDDILE24</b> 090200	
<b>Suppressors</b>							
Varistor suppressors 	24 – 48 V		A1 A2		DIL E...	<b>VGDILE48</b> 010320	
	110 – 250 V					<b>VGDILE250</b> 010336	
	380 – 415 V					<b>VGDILE415</b> 010463	
	24 – 48 V		A1 A2		DIL E...-C	<b>VGDILE48-C</b> 230265	
	110 – 250 V					<b>VGDILE250-C</b> 230266	
	12 – 24 V					DIL R...	<b>VGBDIL24</b> 076837
	24 – 48 V		<b>VGBDIL48</b> 071609				
	110 – 250 V		<b>VGBDIL250</b> 071610				
	380 – 415 V		<b>VGBDIL415</b> 071611				
	RC suppressors 	24 – 48 V		A1 A2		DIL E...	<b>RCDILE48</b> 044264
110 – 250 V		<b>RCDILE250</b> 046320					
24 – 48 V		DIL E...-C	<b>RCDILE48-C</b> 230267				
110 – 250 V			<b>RCDILE250-C</b> 230268				
24 – 48 V			DIL R...	<b>RCBDIL48</b> 067345			
110 – 250 V		<b>RCBDIL250</b> 069718					
380 – 415		<b>RCBDIL415</b> 072091					
Free-wheel diode suppressor 		12 – 250 V		A1 A2		DIL R...	<b>FBDIL</b> 074464

For energizing of relays and contactors from low level 24V DC inputs. The VS 1 and VS 2 plug directly into the DIL R coil terminals, whereas the ETS4-VS 3 mounts separately on a DIN rail and is suitable for all relays. In cases where the rated coil current of a device exceeds 2A, use a DIL ER-G as an interface relay.

The output on VS2DIL and the input on ETS4-VS3 are equipped with an internal suppressor circuit.

Lengthens the drop-out time of an electro-magnet. For use with DILER(M) with DC operated coil only. Drop-out delay with auxiliary contacts: 100ms, without: 130 ms

For AC operated 50-60 Hz relays only. DC operated devices have built-in surge suppressors.




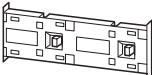


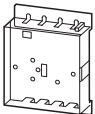

For AC operated 50-60 Hz and DC operated relays .

For AC operated 50-60 Hz relays

For DC operated relays  
Longer drop-out delay of coil should be taken into consideration





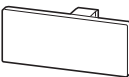
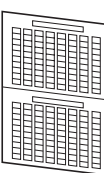
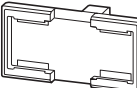
Accessories

UL / CSA / IEC / CE

		For use with	Type Article No.	Price see price list	
<b>Spacers</b>					
	Provides a mechanical link between groups of components to better secure them when mounted and wired together in an assembly.	DIL E... DIL ET...	<b>VODILE</b> 026634		No spacing between devices
		DIL R... ETR4	<b>VODIL</b> 010772		No spacing between devices
		DIL R... ETR4	<b>V5/15DIL</b> 013145		5 mm device spacing 15 mm device spacing when using mechanical interlock
<b>Mechanical Interlock</b>					
		DIL E...	<b>MVDILE</b> 010113		To mechanically interlock two AC or DC operated devices mounted either horizontally or vertically. No spacing between devices. Mechanical lifespan 2.5 million operations Additional auxiliary contact mounting is possible
<b>Paralleling bridge</b>					
	for parallel connection of auxiliary contacts	DIL E... ...DIL E DIL R ...DIL	<b>BT480</b> <sup>1)</sup> 052785		Not insulated Standard quantity: 100
<b>Connection tabs for fast-on connectors DIN 46 244</b>					
	For auxiliary contacts and coil connections	DIL E... DIL ET... DIL R...	<b>BT483</b> <sup>1)</sup> 059904		Use connectors with insulated sleeves Standard quantity: 100
<b>Tamper-proof cover</b>					
	Transparent	DIL E... DIL ET...	<b>HDILE</b> 010482		Cover snap-fits onto the device and can be sealed to prevent tampering. IP 40 environmental rating. Cover may also be drilled to provide access to the DIL ET timer adjustment dial.
		TPE TPD	<b>PL-DILT</b> 036073		Cover is fastened via a screw. Sealable to prevent access.

<sup>1)</sup> must be ordered in standard quantity.

## Accessories

		For use with	Type	Price	
			Article No.	see price list	
<b>Remote potentiometer IP 66</b>					
	10 kΩ 0.5 W max.	DIL ET... ETR4-70	<b>M22-R10K</b> 229491		Titanium colored front ring
	10 kΩ 0.5 W max.	DIL ET... ETR4-70	<b>M22S-R10K</b> 232233		Black front ring
<b>Panel mounting adapter</b>					
		ETR4	<b>CS-TE</b> 095853		For panel mounting of ETR 4 timing relays
<b>Component labelling system</b>					
Clip-in label plate	8 x 10 mm	...DIL	<b>KG10</b> <sup>1)</sup> 022256		Clips into 2-pole auxiliary contact modules  Standard quantity: 500
					
	8 x 20 mm	...DIL E, DIL ER ...DIL, DIL R	<b>KG20</b> <sup>1)</sup> 091075		Clips into 4-pole auxiliary contact modules and basic units  Standard quantity: 500
					
Label plate with mounting stud	8 x 17.5 mm Color: white	DIL...	<b>XGKS-Z</b> <sup>1)</sup> 207508		For use with Moeller equipment with corresponding mounting hole  Standard quantity: 500
					
Sheet of labels	7.5 x 17 mm	XGKS, XGKS-Z, KG 20	<b>XGKE-GE</b> <sup>2)</sup> 207517		Standard quantity: pad of 25 sheets 240 labels persheet, self-adhesive  Price per sheet
	Color: yellow HKS 3 (≈RAL 1018)	For inscription using laser printer, inkjet printer, plotter, marker pen, photocopier			
Adapter with mounting stud	Color: RAL 7035, light grey	DIL...	<b>XGKA-Z</b> <sup>1)</sup> 207513		To secure XGKS on Moeller equipment with the corresponding mounting hole  Standard quantity: 250
					

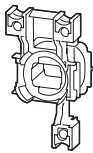
## Notes

- <sup>1)</sup> Must be ordered in standard quantity  
<sup>2)</sup> Consult Moeller Electric for inscription software

# Industrial Control Relays

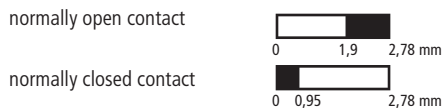
## Accessories, Contact Travel Diagrams

UL / CSA / IEC / CE

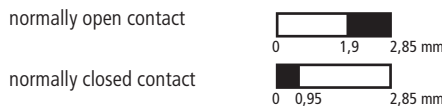
	For use with	Type Article No.	List Price see price list	
<b>Individual coils</b>  	AC voltage	DIL R	<b>J-DIL00M(...)</b>	See page 02/031 for available coil voltages  Specify coil voltage when ordering
	DC voltage	DIL R	<b>G-DIL00M(...)</b>	

The diagrams show the closing and opening travel of the relays and auxiliary contacts at no-load. Tolerances are not taken into consideration.

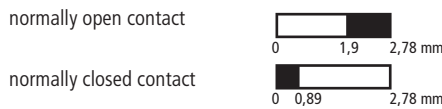
**DIL ER-AC**



**DIL ER-DC**



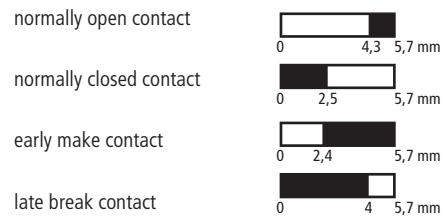
**...DIL E**



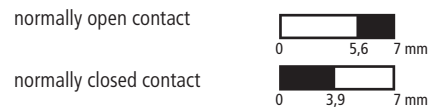
**...D DIL E**



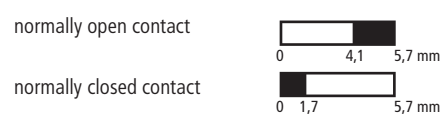
**DIL R**



**...DIL**



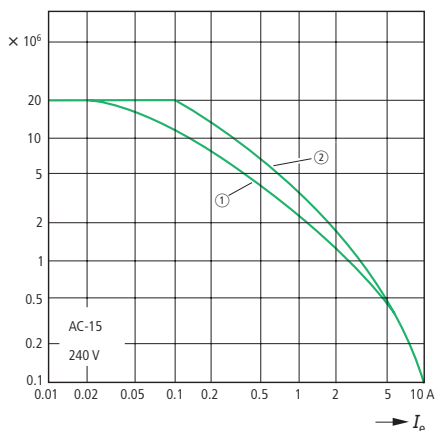
**TP... 11 DIL**



# DIL Industrial Control Relays, DIL ET Electronic Timing Relays Characteristics

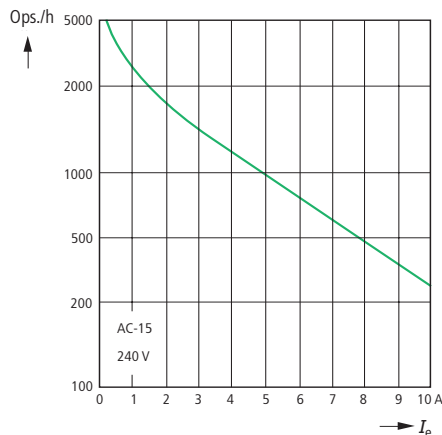
## DIL R (AC-15)

Component lifespan (operations) ① = normally open  
 $I_e$  = Rated operational current ② = normally closed



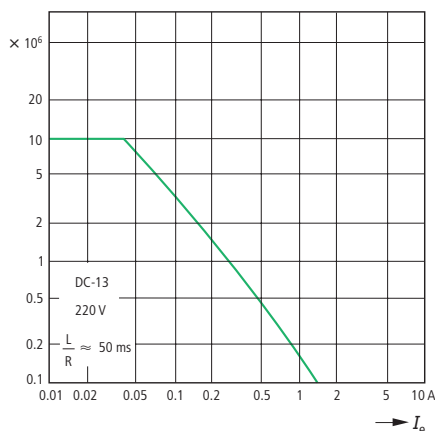
## DIL R (AC-15)

Max. switching frequency (approx.)  
 $I_e$  = Rated operational current



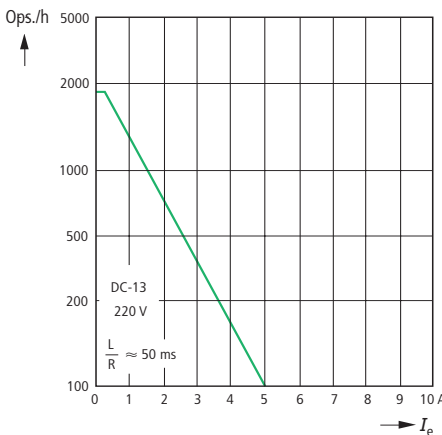
## DIL R (DC-13<sup>1)</sup>)

Component lifespan (operations)  
 $I_e$  = Rated operational current



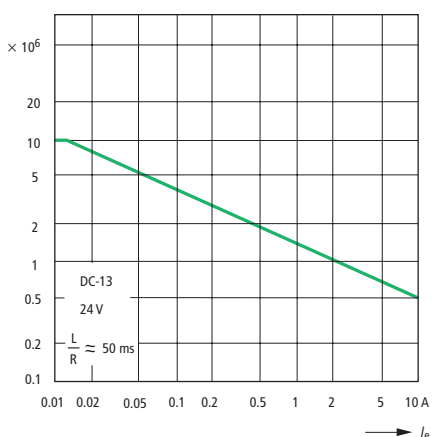
## DIL R (DC-13<sup>1)</sup>)

Max. switching frequency (approx.)  
 $I_e$  = Rated operational current



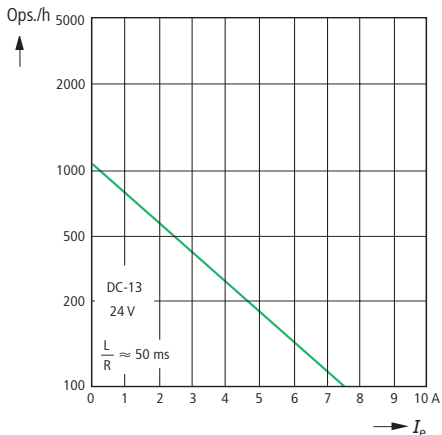
## DIL R (DC-13<sup>1)</sup>)

Component lifespan (operations)  
 $I_e$  = Rated operational current



## DIL R (DC-13<sup>1)</sup>)

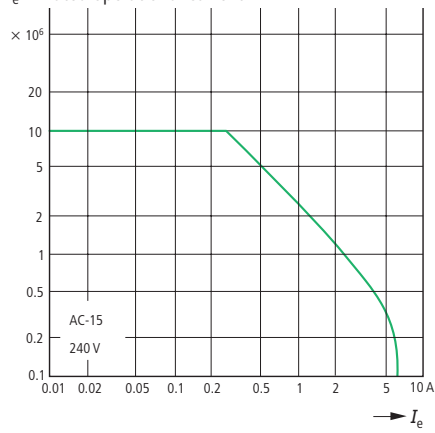
Max. switching frequency (approx.)  
 $I_e$  = Rated operational current



# DIL Industrial Control Relays, DIL ET Electronic Timing Relays Characteristics

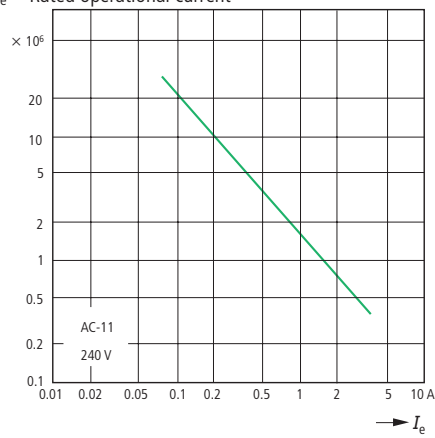
## DIL ER (AC-15)

Component lifespan (operations)  
 $I_e$  = Rated operational current



## DIL ET (AC-11)

Component lifespan (operations)  
 $I_e$  = Rated operational current



**DIL ER and DIL R Industrial Control Relays**

## Coil Voltages

AC	DILER-40(...) Article No. <sup>1)</sup>	DILER-31(...) Article No. <sup>1)</sup>	DILER-22(...) Article No. <sup>1)</sup>	DILR40(...) Article No. <sup>1)</sup>	DILR31(...) Article No. <sup>1)</sup>	DILR22(...) Article No. <sup>1)</sup>
<b>Standard voltages</b>	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list
12V50Hz	066169	066170	066171	–	–	–
24V50Hz	010094	010251	010344	025066	029810	077267
48V50Hz	010190	010044	010201	055915	058286	091505
240V50Hz	010478	010300	010138	017947	022691	017943
24V60Hz	010110	010267	010497	027439	032183	084386
110V60Hz	010254	010172	010265	–	–	–
115V60Hz	010272	010204	010211	096255	010826	093878
208V60Hz	–	–	–	210275	210261	210257
600V60Hz	–	–	–	210276	210262	210258
42V50Hz, 48V60Hz	051755	051764	051773	043752	043764	043776
110V50Hz, 120V60Hz	051756	051765	051774	043753	043765	043777
190V50Hz, 220V60Hz	051757	051766	051775	043754	043766	043778
220V50Hz, 240V60Hz	051758	051767	051776	043755	043767	043779
230V50Hz, 240V60Hz	051759	051768	051777	043756	043768	043780
380V50Hz, 440V60Hz	051760	051769	051778	043757	043769	043781
400V50Hz, 440V60Hz	051761	051770	051779	043758	043770	043782
415V50Hz, 480V60Hz	051762	051771	051780	043759	043771	043783
24V50/60Hz	021924	021594	021704	022693	027437	058284
42V50/60Hz	033459	029869	029433	039304	044048	060657
110V50/60Hz	021961	021624	021871	091509	096253	065403
230V50/60Hz	052725	052509	052508	052762	052761	052726
Non-standard voltage other than the standard voltages listed above <sup>2)</sup>	–	–	–	Price see price list	Price see price list	Price see price list
(...V50HZ) (12–600V)	–	–	–	986763	991507	934554
(...V60HZ) (12–600V)	–	–	–	989136	993880	936927
<b>DC</b>	<b>DILR-40-G(...)</b> Article No. <sup>1)</sup>	<b>DILR-31-G(...)</b> Article No. <sup>1)</sup>	<b>DILR-22-G(...)</b> Article No. <sup>1)</sup>	<b>DILR 40-G(...)</b> Article No. <sup>1)</sup>	<b>DILR31-G(...)</b> Article No. <sup>1)</sup>	<b>DILR22-G(...)</b> Article No. <sup>1)</sup>
<b>Standard voltages</b>	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list
12V DC	079711	079761	080728	–	–	–
24V DC	010223	010157	010042	048537	048532	048526
48V DC	010255	010205	010346	048538	048533	048527
60V DC	010271	010221	010499	048539	048534	048528
110V DC	010287	010253	010043	048535	048530	048529
220V DC	010303	010269	010091	048536	048531	048525
Non-standard voltages other than the standard voltages listed above <sup>2)</sup>	–	–	–	Price see price list	Price see price list	Price see price list
(...VDC) (12–250V)	–	–	–	915590	915591	915592

**Notes**

<sup>1)</sup> To obtain the article number for ordering, read under selected type and coil voltage from the table above

<sup>2)</sup> For non-standard voltages, state the coil voltage selected from the range (...-...V)

## DIL R Complete Units, Mechanical Latching Module, Individual Coil

### Coil Voltages

UL / CSA / IEC / CE

AC	DILR22D(...)	DILR44D(...)	DIL R 53D(...)	V DIL(...)	J-DIL 00 M(...)
	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>
<b>Standard voltages</b>	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list
24V50Hz	013207	072533	055923	053536	000079
48V50Hz	041683	010836	084399	055493	066693
240V50Hz	096261	065414	044058	053115	023809
24V60Hz	015580	074906	058296	053659	099744
115V60Hz	084396	053549	032193	052241	043837
208V60Hz	100102	210263	210265	100297	210267
600V60Hz	210260	210264	210266	–	210268
42V50Hz, 48V60Hz	043788	043799	043810	043821	043829
110V50Hz, 120V60Hz	043789	043800	043811	043822	043830
190V50Hz, 220V60Hz	043790	043801	043812	043823	043831
220V50Hz, 240V60Hz	043791	043802	043813	043824	043832
230V50Hz, 240V60Hz	043792	043803	043814	043825	043833
380V50Hz, 440V60Hz	043793	043804	043815	–	043834
400V50Hz, 440V60Hz	043794	043805	043816	–	043835
415V50Hz, 480V60Hz	043795	043806	043817	–	043836
24V50/60Hz	010834	070160	048804	053217	002452
42V50/60Hz	027445	086771	070161	055218	011944
110V50/60Hz	079650	048803	027447	051165	085506
230V50/60Hz	052760	052838	052961	054487	051352
Non-standard voltages other than the standard voltages listed above <sup>2)</sup>	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list
(...V50Hz) (12–415V)	–	–	–	903184	–
(...V50Hz) (12–600V)	974904	944057	922701	–	910098
(...V60Hz) (12–415V)	–	–	–	903183	–
(...V60Hz) (12–600V)	977277	946430	925074	–	910099
<b>DC</b>	<b>DILR22D-G(...)</b>	<b>DILR44D-G(...)</b>	<b>DILR53D-G(...)</b>	<b>V-GDIL(...)</b>	<b>G-DIL00M(...)</b>
	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>
<b>Standard voltages</b>	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list
24VDC	048542	048547	048552	048562	048557
48VDC	048543	048548	048553	048563	048558
60VDC	048544	048549	048554	048564	048559
110VDC	045840	048545	048550	048560	048555
220VDC	048541	048546	048551	048561	048556
Non-standard voltages other than the standard voltages listed above <sup>2)</sup>	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list
(...VDC) (12–250V)	915578	915579	915580	915545	910110

#### Notes

- <sup>1)</sup> To obtain the article number for ordering, read under selected type and coil voltage from the table above  
<sup>2)</sup> For non-standard voltages, state the coil voltage selected from the range (...-...V) shown

## DIL ER and DIL R Industrial Control Relays

### Coil Voltages for Relays with Cage Clamp Terminals

AC	DILER-40-C(...)	DILER-31-C(...)	DILER-22-C(...)	DILR40-C(...)	DILR31-C(...)	DILR22-C(...)
	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>
<b>Standard voltages</b>	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list
12V50Hz	231833	231808	231785	–	–	–
24V50Hz	231834	231811	231786	231911	231889	231856
48V50Hz	231835	231812	231787	231912	231890	231857
240V50Hz	231836	231813	231788	231913	231891	231858
24V60Hz	231837	231814	231789	231914	231892	231859
110V60Hz	231838	231815	231790	–	–	–
115V60Hz	231839	231816	231791	231915	231894	231860
42V50Hz, 48V60Hz	231840	231817	231792	231916	231896	231861
110V50Hz, 120V60Hz	231841	231818	231793	231917	231897	231862
190V50Hz, 220V60Hz	231842	231819	231794	231918	231898	231863
220V50Hz, 240V60Hz	231843	231820	231795	231919	231899	231864
230V50Hz, 240V60Hz	230239	230178	230176	230253	230250	230247
380V50Hz, 440V60Hz	231844	231821	231796	231920	231900	231865
400V50Hz, 440V60Hz	231845	231822	231797	231921	231901	231866
415V50Hz, 480V60Hz	231846	231823	231798	231922	231902	231867
24V50/60Hz	231847	231824	231799	231923	231903	231868
42V50/60Hz	231848	231825	231800	231924	231904	231869
110V50/60Hz	231849	231826	231801	231925	231905	231870
230V50/60Hz	231850	231827	231802	231926	231906	231871
<b>DC</b>	<b>DILR-40-G-C(...)</b>	<b>DILR-31-G-C(...)</b>	<b>DILR-22-G-C(...)</b>	<b>DILR 40-G-C(...)</b>	<b>DILR31-G-C(...)</b>	<b>DILR22-G-C(...)</b>
	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>
<b>Standard voltages</b>	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list
12V DC	231851	231828	231803	–	–	–
24V DC	230241	230179	230177	230254	230252	230248
48V DC	231852	231829	231804	231927	231907	231872
60V DC	231853	231830	231805	231928	231908	231873
110V DC	231854	231831	231806	231929	231909	231874
220V DC	231855	231832	231807	231930	231910	231875

#### Notes

<sup>1)</sup> To obtain the article number for ordering, read under selected type and coil voltage from the table above.

**DIL R Relays with Integrated Suppressor Circuit, Individual Coil**

UL / CSA / IEC / CE

Coil Voltages for Units with Cage Clamp Terminals

AC	DILR40-C(...-Z)	DILR31-C(...-Z)	DILR22-C(...Z)	J-DIL 00 M-C(...)	J-DIL 00 M-C(...-Z)
	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>
<b>Standard voltages</b>	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list
24V50Hz	232033	232027	232021	232045	232070
48V50Hz	-	-	-	232046	-
240V50Hz	-	-	-	232047	-
24V60Hz	-	-	-	232049	-
115V60Hz	-	-	-	232050	-
42V50Hz, 48V60Hz	232035	232028	232022	232051	232071
110V50Hz, 120V60Hz	232037	232029	232023	232052	232072
190V50Hz, 220V60Hz	-	-	-	232053	-
220V50Hz, 240V60Hz	-	-	-	232054	-
230V50Hz, 240V60Hz	232039	232030	232024	232055	232073
380V50Hz, 440V60Hz	-	-	-	232056	-
400V50Hz, 440V60Hz	-	-	-	232057	-
415V50Hz, 480V60Hz	-	-	-	232058	-
24V50/60Hz	-	-	-	232059	-
42V50/60Hz	-	-	-	232060	-
110V50/60Hz	-	-	-	232061	-
230V50/60Hz	232041	232031	232025	232062	232074
<b>DC</b>	<b>DILR40-G-C(...-Z)</b>	<b>DILR31-G-C(...-Z)</b>	<b>DILR22-G-C(...-Z)</b>	<b>G-DIL00M-C(...)</b>	<b>G-DIL00M-C(...-Z)</b>
	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>	Article No. <sup>1)</sup>
<b>Standard voltages</b>	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list	Price see price list
24VDC	232044	2320232	232026	232065	232075
48VDC	-	-	-	232066	-
60VDC	-	-	-	232067	-
110VDC	-	-	-	232068	-
220VDC	-	-	-	232069	-

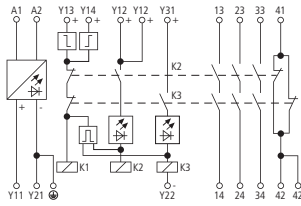
**Notes**<sup>1)</sup> To obtain the article number for ordering, read under selected type and coil voltage from the table above.

# Circuit and Flow Chart Diagrams

## Safety Relays ESR

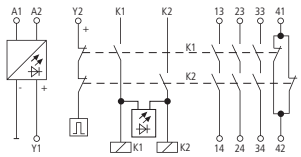
### Safety relay for Emergency-Off and guard door monitoring

ESR3-NO-31



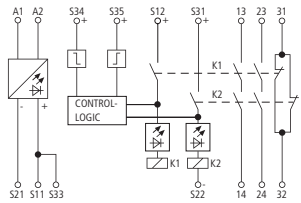
- ① A1/A2 supply voltage, LED power
- ② Y12, Y13 Emergency-Off
- ③ Y13 Reset (with reset button monitoring)
- ④ K2, K3, 13/14, 23/24, 33/34, LED K2, LED K3
- ⑤ 41/42

ESR4-NO-31



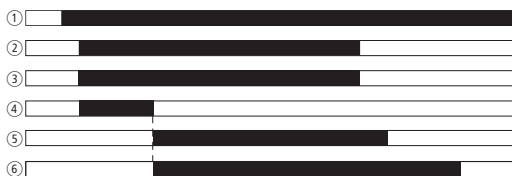
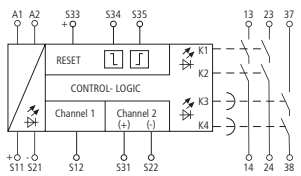
- ① A1/A2 supply voltage, LED power
- ② A2 supply voltage
- ③ Y2 Reset
- ④ K1, K2, LED K1/K2
- ⑤ 13/14, 23/24, 33/34
- ⑥ 41/42

ESR4-NO-21



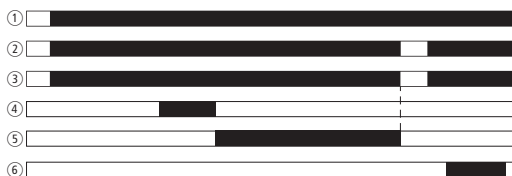
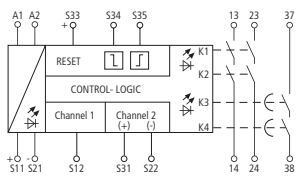
- ① A1/A2 supply voltage, LED power
- ② S21/S22 Emergency-Off
- ③ S34 Reset (with reset button monitoring)
- ④ K1, LED K1
- ⑤ K2, LED K2, 13/14, 23/24
- ⑥ 31/32

ESR4-NV3(30)-30



- ① A1/A2 supply voltage, LED power
- ② S12 Emergency-Off (Channel 1)
- ③ S31/S22 Emergency-Off (Channel 2)
- ④ S34 Reset (with reset button monitoring)
- ⑤ 13/14, 23/24, LED K1/K2
- ⑥ 37/38, LED K3/K4

ESR4-NT30-30



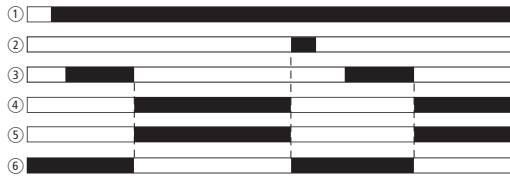
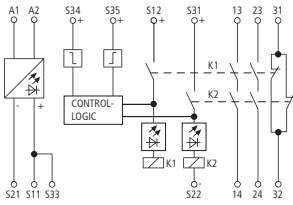
- ① A1/A2 supply voltage, LED power
- ② S12 Emergency-Off (Channel 1)
- ③ S31/S22 NOT-AUS (Channel 2)
- ④ S34 Reset (with reset button monitoring)
- ⑤ 13/14, 23/24, LED K1/K2
- ⑥ 37/38, LED K3/K4

# Circuit and Flow Chart Diagrams

## Safety Relays ESR

### Safety relay for safety mat monitoring

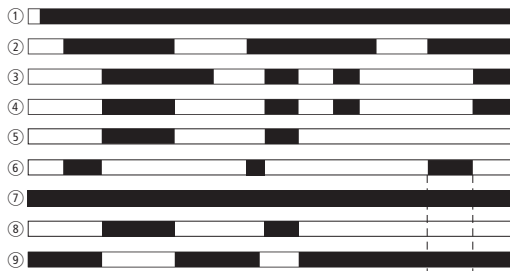
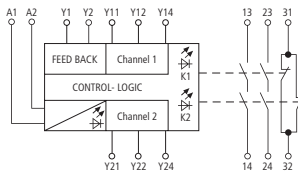
ESR4-NM-21



- ① A1/A2 voltage supply, LED power
- ② S11/S21, S12/S22 contact mat
- ③ S34 Reset (with reset button monitoring)
- ④ K1, LED K1
- ⑤ K2, LED K2, 13/14, 23/24
- ⑥ 31/32

### Two-hand control relay

ESR4-NZ-21

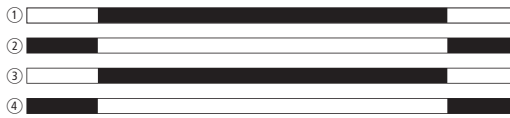
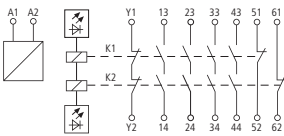


- ① A1/A2 voltage supply, LED Power
- ② Positioning piece S1
- ③ Positioning piece S2
- ④ K1, LED K1
- ⑤ K2, LED K2
- ⑥ < 0.5 s monitoring
- ⑦ Y1/Y2 Feed Back
- ⑧ 13/14, 23/24
- ⑨ 31/32

$t > 0.5 s$

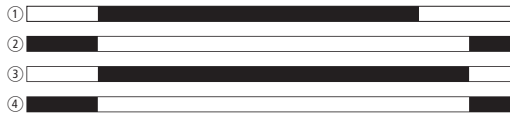
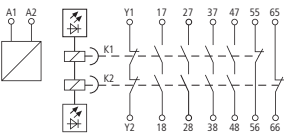
### Contact expansions

ESR4-NE-42



- ① A1/A2 voltage supply
- ② Y1, Y2 feedback loop
- ③ 13/14, 23/24, 33/34, 43/44, LED K1, LED K2
- ④ 51/52, 61/62

ESR4-VE3-42

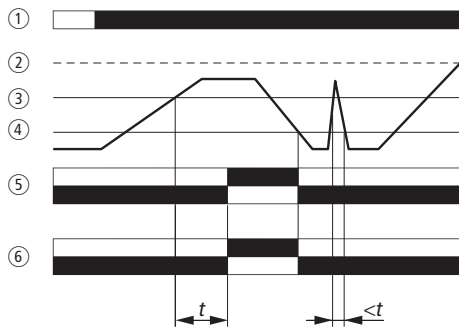


- ① A1/A2 voltage supply
- ② Y1, Y2 feedback loop
- ③ 17/18, 27/28, 37/38, 47/48, LED K1, LED K2
- ④ 55/56, 65/66

## Flow Chart Diagrams

### EMR4 measuring and monitoring relays

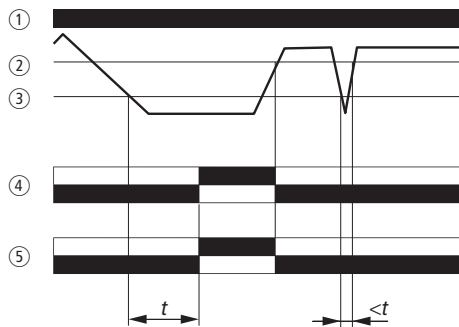
#### EMR4-I... current monitoring relays



#### Function at over-current OC

- ① supply voltage A1-A2
- ② Hysteresis (release value) under-current UC
- ③ measured current
- ④ Hysteresis (release value) over-current OC
- ⑤ make contact 1: 15-18, 15-16
- ⑥ make contact 2: 25-28, 25-26

measuring cycle = 80 ms  
 $t = (0,05 - 1 \text{ s}; 1,5 - 30 \text{ s})$   
 pick-up delay

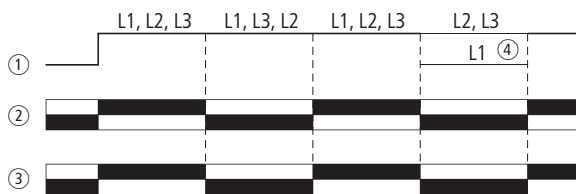


#### Function at under-current UC

- ① voltage supply A1-A2
- ② Hysteresis (release value) under-current UC
- ③ pick-up value measured current
- ④ make contact 1: 15-18, 15-16
- ⑤ make contact 2: 25-28, 25-26

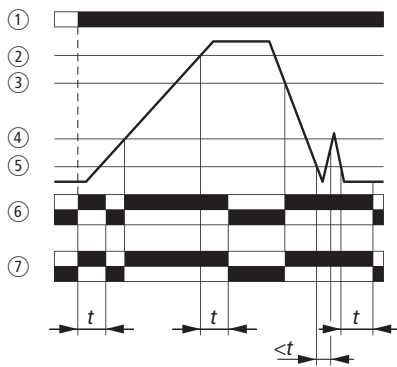
measuring cycle = 80 ms  
 $t = (0,05 - 1 \text{ s}; 1,5 - 30 \text{ s})$   
 pick-up delay

#### EMR4-F... phase sequence relay



- ① measured voltage, 3 phase AC supply L1, L2, L3
- ② make contact 1: 11-14, 11-12
- ③ make contact 2: 21-24, 21-22
- ④ phase failure 100 %

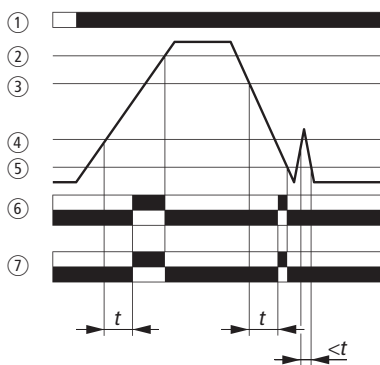
#### EMR4-W... phase monitoring relay



#### Pick-up delayed fault indication

- ① voltage supply A1-A2
- ②  $U_{max}$
- ③ Hysteresis - 5 %
- ④ Hysteresis + 5 %
- ⑤  $U_{min}$
- ⑥ make contact 1: 15-18, 15-16
- ⑦ make contact 2: 25-28, 25-26

$t$  = Pick-up delay time only valid for monitoring over/under voltage



#### Return-delayed fault indication: function

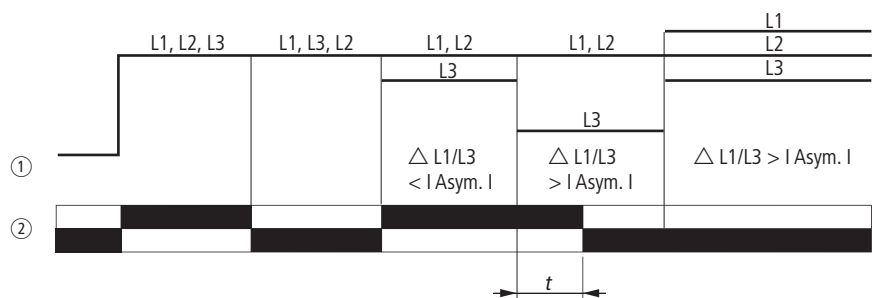
- ① voltage supply A1-A2
- ②  $U_{max}$
- ③ Hysteresis - 5 %
- ④ Hysteresis + 5 %
- ⑤  $U_{min}$
- ⑥ make contact 1: 15-18, 15-16
- ⑦ make contact 2: 25-28, 25-26

$t$  = Pick-up delay time only valid for monitoring over/under voltage

## Flow Chart Diagrams

### EMR4 measuring and monitoring relays

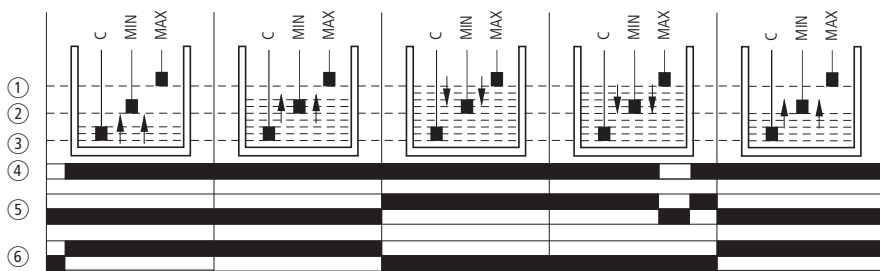
#### EMR4-A... phase imbalance monitoring relay



- ① level L1, L2, L3
- ② make contact 1: 15-18, 15-16

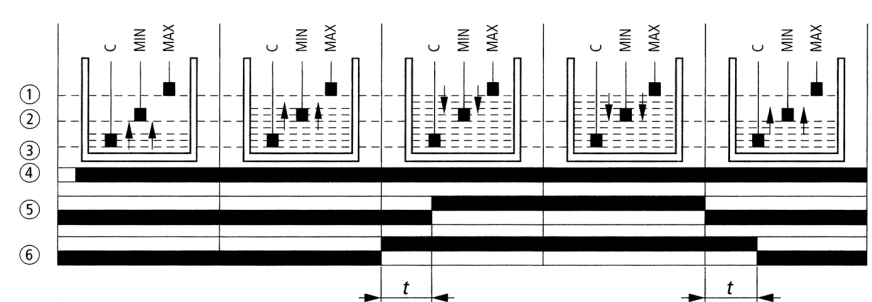
$t$  = Pick-up delay time only actuated during asymmetry, preset at 500 ms

#### EMR4-N100... level monitoring relay



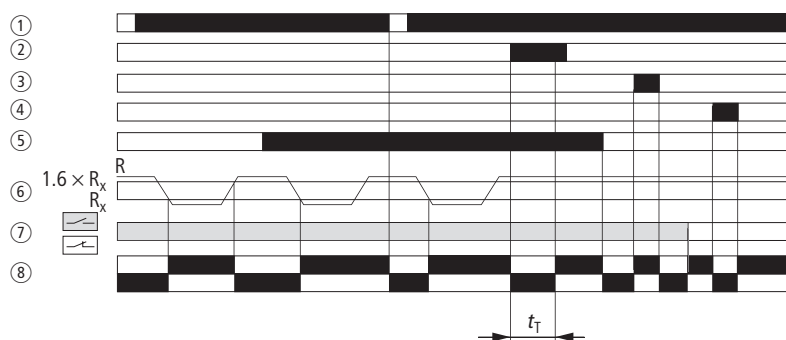
- ① max. level
- ② min. level
- ③ reference electrode C
- ④ supply voltage A1-A2
- ⑤ function dry run protection „DOWN“: 11-14, 11-12
- ⑥ function overflow protection „UP“: 11-14, 11-12

#### EMR4-N500... level monitoring relay



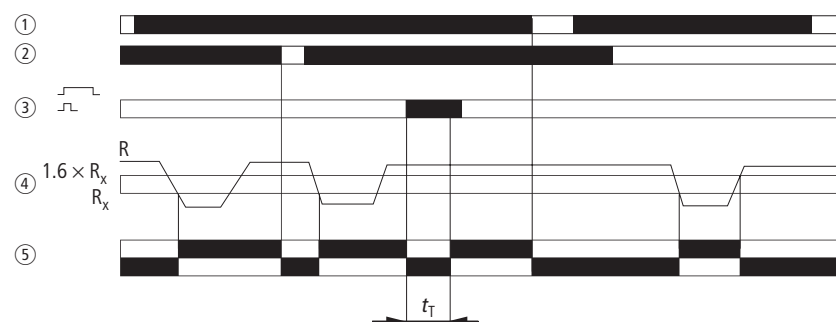
- ① max. level
- ② min. level
- ③ reference electrode C
- ④ supply voltage A1-A2
- ⑤ function pick-up delay 15-18, 25-28, 15-16, 25-26
- ⑥ function drop-out delay 15-18, 25-28, 15-16, 25-26

#### EMR4-RDC... insulation monitoring relay



- ① supply voltage A1-A2
  - ② front button: reset L+ and L-/test L+
  - ③ front button: test L- remote connection S3-S4: test L-
  - ④ remote connection S3-S1: test L+
  - ⑤ remote connection S3-S2: reset,
  - ⑥ insulation resistance  $R$  of the circuit, set response value  $R_x$
  - ⑦ front switch   
 : load current,   
 : no load current
  - ⑧ Make contact: 15-18, 15-16
- $t_T$  = Test time approx. 1 s

#### EMR4-RAC... insulation monitoring relay



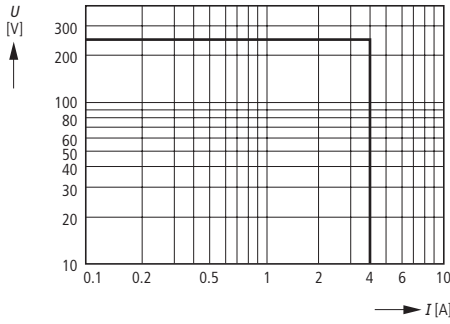
- ① supply voltage A1-A2
  - ② remote connection S1-S2: storing, reset,
  - ③ front button: reset, test remote connection S1-ϕ: reset, test
  - ④ insulation resistance of the circuit set response value -  $R_x$
  - ⑤ make contact: 15-18, 15-16
- $t_T$  = test time > approx. 300 ms

# Tripping Characteristics

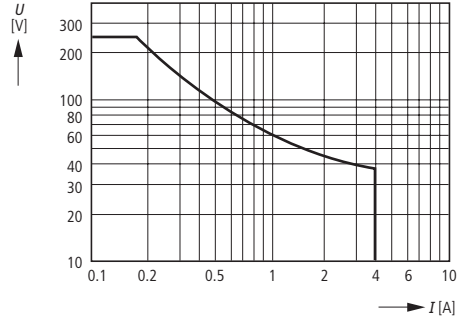
## EMR4 measuring and monitoring relays

Load limit curves, module size 22,5 mm

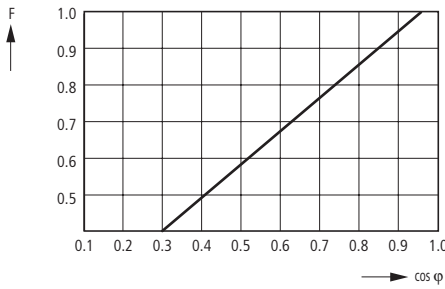
AC load (resistive)



DC load (resistive)

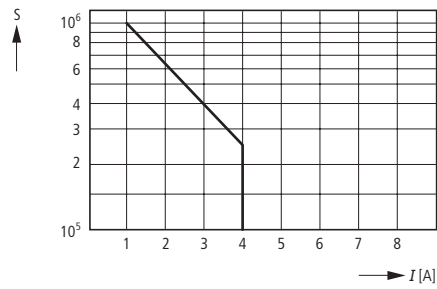


Reduction factor at inductive AC load



reduction factor F  
at inductive load

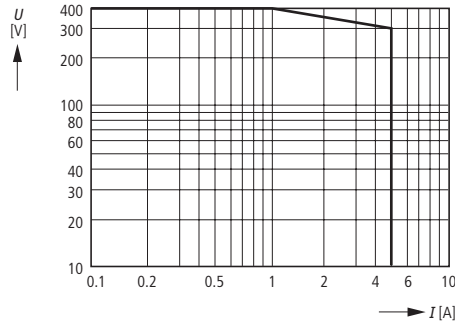
Contact lifespan



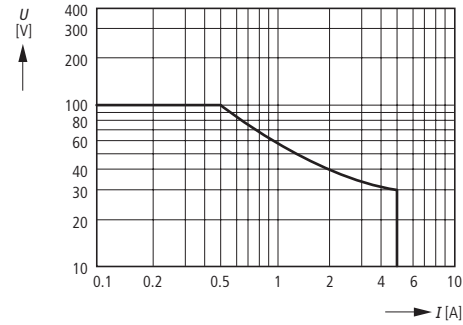
contact lifespan  
operations S  
220 V 50 Hz AC-1  
360 operations/h

Load limit curves: module size 45 mm

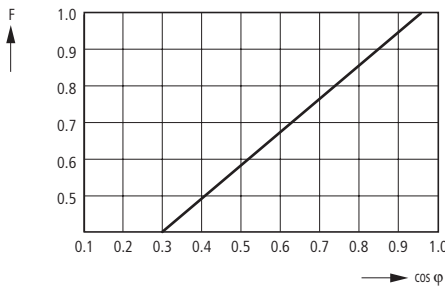
AC load (resistive)



DC load (resistive)

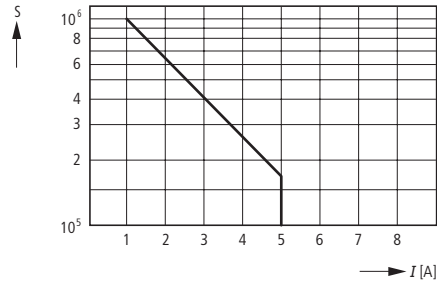


Reduction factor at inductive AC load



reduction factor F  
at inductive load

Contact lifespan



contact lifespan  
operations S  
220 V 50 Hz AC-1  
360 operations/h

### Overload capability of EMR4-I...

	Current measuring range	Input resistance $R_i$	Terminal assignment/ measurement input	Continuous over- load capability	Overload capability for $t < 1$ s
EMR4-I1...	3...30 mA	33 $\Omega$	B1-C	50 mA	300 mA
	10...100 mA	10 $\Omega$	B2-C	150 mA	1 A
	0,1...1 A	1 $\Omega$	B3-C	1,5 A	10 A
EMR4-I15...	0,3...1,5 A	0,06 $\Omega$	B1-C	2 A	15 A
	1...5 A	0,018 $\Omega$	B2-C	7 A	50 A
	3...15 A	0,006 $\Omega$	B3-C	20 A	100 A

## Notes

---

# DIL ER, DIL R Industrial Control Relays

## Technical Data

				DIL ER(-C) ... DIL E(-C)	DIL R(-C) ... DIL(-C)	
<b>General</b>						
Standards				UL, CSA, IEC/EN 60 947, VDE 0660, CE		
Mechanical lifespan						
AC operated	Operations	$\times 10^6$	10	20		
DC operated	Operations	$\times 10^6$	20	20		
Max. switching frequency, mechanical				Ops./h	9000	7000
Climatic proofing				Damp heat, constant to IEC 60 068-2-3 Damp heat, cyclical to IEC 60 068-2-30		
Ambient temperature						
open	min./max.	°C	-25/+50	-25/+50		
enclosed	min./max.	°C	-25/+40	-25/+40		
Mounting position				as required, except vertical with A1/A2 at bottom	as required, except hanging upside down	
Mechanical shock resistance						
Sinusoidal impulse 10 ms						
Basic device	N.O./N.C. contact	g	10/8	-		
Basic device with auxiliary contact module	N.O./N.C. contact	g	10/8	-		
Sinusoidal impulse 20 ms						
Basic device	N.O./N.C. contact	g	-	10/6		
Basic device with auxiliary contact module	N.O./N.C. contact	g	-	10/6		
Degree of protection				IP 20	IP 20 (DIL R) IP 00 (... DIL)	
Finger-safe, back of hand safe to VDE 0106, part 100				yes		
Dimensions				→ page 02/059	→ page 02/060	
Weight						
AC operated		kg	0.17	→ page 14/020		
DC operated		kg	0.2	→ page 14/020		
Terminal capacity						
solid		mm <sup>2</sup>	1 × (0.75 – 2.5)	1 × (0.75 – 4)		
		mm <sup>2</sup>	2 × (0.75 – 2.5)	2 × (0.75 – 4)		
flexible with ferrule to DIN 46 228		mm <sup>2</sup>	1 × (0.75 – 1.5)	1 × (0.75 – 2.5)		
		mm <sup>2</sup>	2 × (0.75 – 1.5)	2 × (0.75 – 2.5)		
solid or stranded		min.	AWG	18		
		max.	AWG	12		
Terminal screw				M3.5	M3.5	
Pozidriv screwdriver	size		2	2		
Standard screwdriver		mm	0.8 × 5.5	0.8 × 5.5		
		mm	1 × 6	1 × 6		
Tightening torque		max.	Nm	1.2		
Cage clamp terminals						
solid		mm <sup>2</sup>	1 × (1.0 – 2.5)	1 × (1.0 – 2.5)		
		mm <sup>2</sup>	2 × (1.0 – 2.5)	2 × (1.0 – 2.5)		
flexible with ferrule to DIN 46 228		mm <sup>2</sup>	1 × (1.0 – 2.5)	1 × (1.0 – 2.5)		
		mm <sup>2</sup>	2 × (1.0 – 2.5)	2 × (1.0 – 2.5)		
Standard screwdriver		mm	0.6 × 3.5	0.6 × 3.5		

# DIL ER, DIL R Industrial Control Relay

## Technical Data

			DIL ER(-C) ... DIL E(-C)	DIL R(-C) ... DIL(-C)
<b>Contacts, IEC Data (EN 60 947)</b>				
Positively driven contacts to ZH 1/457, including auxiliary contact module			yes	yes
Rated impulse withstand voltage $U_{imp}$	V		6000	6000
Overvoltage category / pollution degree			III/3	III/3
Rated insulation voltage $U_i$	V AC		690	690
Rated operational voltage $U_e$	V AC		600	500
Safe isolation to IEC 536 between coil and auxiliary contacts, and between the auxiliary contacts	V AC		300	440
<b>Rated operational current <math>I_e</math></b>				
AC-15	220/240 V	A	6 (4) <sup>1)</sup>	6
	380/415 V	A	3 (2) <sup>1)</sup>	4
	500 V	A	1.5	1.5
DC-13 <sup>2)</sup>				
Above 110V and at L/R > 15ms: it is essential that an arc-quenching device (RC suppressor) be used in parallel with the contacts. C: 1 $\mu$ F, R: 0.5 $\Omega$ in series				
L/R $\leq$ 15 ms: e.g. contactor coils, solenoid valves, DC motors				
Contacts in series				
1	24 V	A	2.5	10
2 (1)	60 V	A	2.5	10 (6)
3 (1)	110 V	A	1.5	6 (3)
3 (1)	220 V	A	0.5	5 (1)
L/R $\leq$ 50 ms: e.g. magnetic clutches, solenoid brakes				
Contacts in series				
2	24 V	A	–	6
2	60 V	A	–	6
3 (1)	110 V	A	–	3 (1.5)
3 (1)	220 V	A	–	2 (1)
Control circuit reliability $U_e = 24 V$				
$U_{min} = 17 V, I_{min} = 5.4 mA$	Fault probability	$H_F$	< 10 <sup>-8</sup> , < 1 fault in 100 million operations	
Conv. thermal current $I_{th}$		A	10	16
Component lifespan $U_e = 240 V$				
AC-15			→ page 02/029	→ page 02/028
DC-13				
L/R 50 ms: 2 contacts in series at $I_e = 0.5 A$		$\times 10^6$	0.15	→ page 02/028
Short-circuit rating when taken directly from mains or transformer > 1000 VA; without welding				
Max. overcurrent protective device (fuseless)	220/240 V	PKZM 0	4	4
	380/415 V	PKZM 0	4	2.4
	220/230 V	FAZ-C	–	4
Maximum fuse	500 V	A gL/gG	6	16
	500 V	A fast	10	–
Current heat loss at $I_{th}$				
per contact	AC operated	W	0.2	0.8
	DC operated	W	0.3	0.8
<b>Contacts, UL/CSA data</b>				
Pilot duty			A 600, P 300	A 600, P 300

**Notes**<sup>1)</sup> Auxiliary contact module<sup>2)</sup> Make and break conditions to DC-13, time constant as stated

## DIL ER, DIL R Industrial Control Relays

## Technical Data

				DIL ER(-C) ... DIL E(-C)	DIL R(-C) ... DIL(-C)
<b>Magnet systems</b>					
Voltage tolerance ( $U_C$ = rated control voltage)					
AC operated					
Single voltage coil 50 Hz and dual-voltage coil 50 Hz, 60 Hz					
	Pick-up	$\times U_C$	0.8 - 1.1	0.8 - 1.1	
Dual-frequency coil ... V, 50/60 Hz					
	Pick-up	$\times U_C$	0.85 - 1.1	0.85 - 1.1	
DC operated <sup>1)</sup>					
without auxiliary contact module					
	Pick-up	$\times U_C$	0.85 - 1.3	0.85 - 1.1	
	Pick-up	$\times U_C$	0.7 - 1.3	–	
Power consumption					
AC operated					
Single-voltage coil 50 Hz and dual-voltage coil 50 Hz, 60 Hz					
	Pull-in	VA/W	25/22	67/52	
	Sealing	VA/W	4.6/1.3	8.5/2.5	
Dual-frequency coil					
... V, 50/60 Hz at 50 Hz					
	Pull-in	VA/W	30/26	–	
	Sealing	VA/W	5.4/1.6	–	
... V, 50/60 Hz at 60 Hz					
	Pull-in	VA/W	29/24	–	
	Sealing	VA/W	3.9/1.1	–	
DC operated					
	Pull-in = sealing	W	2.6	9.5	
Duty factor					
		% DF	100	100	
Switching times at 100 % U (approximate values)					
AC operated					
closing time				ms	14 – 21
N.O. contact opening time				ms	8 – 18
with auxiliary contact module max. closing time				ms	45
DC operated					
closing time				ms	26 – 35
N.O. contact opening time				ms	15 – 25
with auxiliary contact module max. closing time				ms	70

## Notes

<sup>1)</sup> Smoothed DC or three-phase bridge rectifier required

# TP Timer Modules, V Latching Modules, VS Interface Modules

## Technical Data

				TPE11DIL TPD11DIL	VDIL	VS1DIL VS2DIL	ETS4-VS3
<b>General</b>							
Standards				UL, CSA, IEC/EN 60 947, VDE 0660, CE			
Mechanical lifespan							
AC operated	operations	× 10 <sup>6</sup>	1	5	–	–	
DC operated	operations	× 10 <sup>6</sup>	1	1	10	30	
Max. operating frequency, mechanical							
AC operated		Ops./h	3600	1500	–	–	
DC operated		Ops./h	3600	1500	9000	72000	
Climatic proofing				Damp heat, constant, to IEC 60 068-2-3 Damp heat, cyclical, to IEC 60 068-2-30			
Ambient temperature							
open	min./max.	°C	–25/+50	–25/+50	–25/+50	–25/+60	
enclosed	min./max.	°C	–25/+40	–25/+40	–25/+40	–25/+45	
Mounting position				as required, except hanging upside down <sup>1)</sup>	as required	as required	as required
Mechanical shock resistance (sinusoidal shock 20ms)							
	N.O./N.C. contact	g	10/6	–	10/–	10/–	
	mechanical latching	g	–	20	–	–	
Degree of protection				IP 00	IP 00	IP 00	IP 20
Finger safe, back of hand safe to VDE 0106, part 100				yes			
Dimensions				→ page 02/060	→ page 02/059	→ page 02/059	→ page 02/060
Weight				kg	0.08	0.1 0.04 (VS1) 0.05 (VS2)	0.09
Terminal capacity							
solid		mm <sup>2</sup>	1 × (0.5 – 2.5)	1 × (0.5 – 2.5)	1 × (0.75 – 4)	1 × (0.75 – 2.5)	
		mm <sup>2</sup>	2 × (0.5 – 2.5)	2 × (0.5 – 2.5)	2 × (0.75 – 4)	2 × (0.75 – 1.5) <sup>2)</sup>	
flexible with ferrule to DIN 46 228		mm <sup>2</sup>	1 × (0.5 – 1.5)	1 × (0.5 – 1.5)	1 × (0.75 – 2.5)	1 × (0.75 – 2.5)	
		mm <sup>2</sup>	2 × (0.5 – 0.75)	2 × (0.5 – 0.75)	2 × (0.75 – 2.5)	2 × (0.75 – 1.5) <sup>2)</sup>	
solid or stranded	min.	AWG	18	18	18	18	
	max.	AWG	14	14	12	14	
Terminal screw				M3	M3	M3.5	M3,5
Poizdriv screwdriver				size	2	2	2
Standard screwdriver				mm	0.8 × 5.5	0.8 × 5.5	0.8 × 5.5
				mm	1 × 6	1 × 6	1 × 6
Tightening torque				max.	Nm	1.2	1.2

**Notes**<sup>1)</sup> DIL R ... -G + TPD11 DIL, do not mount vertically<sup>2)</sup> Use equal cross-sections

## TP Timer Modules, V Latching Modules, VS Interface Modules

### Technical Data

				TPE11DIL TPD11DIL	VDIL	VS1DIL VS2DIL	ETS4-VS3		
<b>Contacts, IEC Data (EN 60 947)</b>									
Positively driven contacts to ZH 1/457, including auxiliary contact module				yes	–	–	–		
Rated impulse withstand voltage $U_{imp}$				V	6000	8000	4000	6000	
Overvoltage category / pollution degree					III/3	III/3	III/2	III/3	
Rated insulation voltage $U_i$				V AC	690	690	440	440	
Rated operational voltage $U_e$				V AC	500	415	415	440	
Rated operational current $I_e$									
AC-15				220/240 V	A	4	–	1.5	2
				380/415 V	A	4	–	1	2
DC-13 <sup>1)</sup>									
Above 110V and at L/R >15 ms: it is essential that an arc-quenching device (RC suppressor) be used in parallel with the contacts. C: 1 $\mu$ F, R: 0,5 $\Omega$ in series									
L/R $\leq$ 15 ms: e.g. contactor coils, solenoid valves, DC motors									
Contacts in series									
1 24 V				A	10	–	1	2.6	
1 60 V				A	6	–	1	1.0	
1 110 V				A	3	–	1	0.6	
1 220 V				A	1	–	1	0.2	
L/R $\leq$ 50 ms: e.g. magnetic clutches, solenoid brakes									
Contact in series									
1 24 V				A	4	–	0.5	2.0	
1 60 V				A	4	–	0,5	0,6	
1 110 V				A	1	–	0.5	0.08	
1 220 V				A	0.5	–	0.5	0.08	
L/R $\leq$ 300 ms									
1 24 V				A	–	–	0.2	0.6	
1 60 V				A	–	–	0.2	0.2	
1 110 V				A	–	–	0.2	0.08	
1 220 V				A	–	–	0.2	0.03	
Control circuit reliability $U_e = 24$ V, $U_{min} = 17$ V, $I_{min} = 5,4$ mA									
Fault probability				$H_F$	< $10^{-8}$ , < 1 fault in 100 million operations				
Conv. thermal current $I_{th}$				A	10	–	8	6	
Component lifespan at $I_e$ 0.1 A/1.2 A									
AC-15 230 V operations				$\times 10^6$	–	–	8/–	7/1	
DC-13 230 V operations				$\times 10^6$	–	–	0.85/–	–	
Short-circuit rating when taken directly from mains or transformer > 1000VA; without welding									
Max. over-current protective device, (fuse-less)									
220/240 V				PKZM 0	2.5	–	–	–	
380/415 V				PKZM 0	1.6	–	–	–	
Maximum fuse									
500 V				A gL/gG	6	–	–	–	
				A fast	–	–	4	4	
Current heat loss at $I_{th}$									
per contact max.				W	0.3	–	–	–	
<b>Contacts, UL/CSA Data</b>									
Pilot duty					A 300	–	B 300 / R 300	B 300	

## Notes

<sup>1)</sup> Making and breaking conditions to DC-13, L/R, time constant as stated

# TP Timer Modules, V Latching Modules, VS Interface Modules

## Technical Data

				TPE11DIL TPD11DIL	VDIL	VS1DIL VS2DIL	ETS4-VS3
<b>Magnet systems</b>							
Voltage tolerance							
AC operated							
Single-voltage coil 50 Hz and dual-voltage coil 50 Hz, 60 Hz	unlatching	$\times U_c$	–	–	0,8 – 1.1	–	
Dual-voltage coil ... V, 50/60 Hz	unlatching	$\times U_c$	–	–	0.8 – 1.1	–	
DC operated <sup>1)</sup>							
	pick-up	$\times U_c$	–	–	0.75 – 1.25	0.85 – 1.2	
	unlatching	$\times U_c$	–	0.85 – 1.1	–	–	
Power consumption							
AC operated							
Single-voltage coil 50 Hz and dual-voltage coil 50 Hz, 60 Hz	pull-in	VA/W	–	13/12	–	–	
	sealing	VA/W	–	5/2	–	–	
DC operated	pull-in = sealing	W	–	26	0.27	0.6	
Duty factor			% DF	100	100 at AC 200 ms at DC	100	100
Switching times 100 % U (approximate values)							
DC operated							
	closing delay	ms	–	–	6	7	
	opening delay	ms	–	–	2.5	3	
Minimum command time							
AC operated 50 Hz							
	latching	ms	–	35	–	–	
	unlatching	ms	–	25	–	–	
DC operated							
	latching	ms	–	45	–	–	
	unlatching	ms	–	25	–	–	
Repetition accuracy			%	< 3	–	–	–
Time deviation in relation to ambient temperature based on 20 °C			%/K	0.2	–	–	–
Long-time deviation			%	15	–	–	–
Recovery time (after 100% time delay)			ms	20	–	–	–
Mechanical lifespan			coil 50/60 Hz	at 50Hz, approximately 30% less than shown under "General Technical Data"			

**Notes**

<sup>1)</sup> smoothed DC or three-phase bridge rectifier

## DIL ET, ETR 4 Timing Relays

## Technical Data

				DIL ET-A	ETR 4-A
<b>General</b>					
Standards				CSA, UL, IEC/EN 60 255, VDE 0435, IEC/EN 60 947, CE	
Mechanical lifespan					
AC operated	operations	$\times 10^6$		30	30
DC operated	operations	$\times 10^6$		30	30
Climatic proofing				Damp heat, constant, to IEC 60 068-2-3 Damp heat, cyclical, to IEC 60 068-2-30	
Ambient temperature					
open	min./max.	°C		-20/+60	-25/+60
enclosed	min./max.	°C		-20/+45	-20/+45
Mounting position				as required	
Mechanical shock resistance (sinusoidal shock 20 ms)		N.O. contact	g	4	4
Degree of protection		terminals		IP 20	IP 20
Dimensions				→ page 02/060	
Weight				kg	0.09
Terminal capacity				AWG	14 ... 18
<b>Contacts, IEC Data (EN 60 947)</b>					
Rated impulse withstand voltage $U_{imp}$			V AC	6000	6000
Overvoltage category / pollution degree				III/2	III/3
Rated insulation voltage $U_i$			V AC	600	600
Rated operational voltage $U_e$			V AC	440	440
Safe isolation to IEC 536 between coil and auxiliary contacts, and between the auxiliary contacts			V AC	250	250
<b>Making capacity</b>					
AC-14	$\cos \varphi = 0,3$	440 V	A	48	48
AC-15	$\cos \varphi = 0,3$	220 V	A	50	50
DC-11	$L/R \leq 40$ ms		$\times I_e$	1.1	1.1
<b>Breaking capacity</b>					
AC-14	$\cos \varphi = 0,3$	440 V	A	3	3
AC-15	$\cos \varphi = 0,3$	220 V	A	3	3
DC-11	$L/R \leq 40$ ms		$\times I_e$	1.1	1.1
<b>Rated operational current <math>I_e</math></b>					
AC-14		440 V	A	3	3
AC-15		220 V	A	3	3
DC-11 <sup>1)</sup>	Above 110V and at $L/R > 15$ ms: it is essential that an arc-quenching device (RC suppressor) be used in parallel with the contacts. C: 1 $\mu$ F, R: 0,5 $\Omega$ in series				
	$L/R \leq 15$ ms: e.g. contactor coils, solenoid valves, DC motors				
		24 V	A	1.5	1.5
		$L/R \leq 50$ ms:	A	1.2	1.2
Conventional free air thermal current $I_{th}$			A	6	6
<b>Short-circuit rating<sup>2)</sup> without welding</b>					
Maximum fuse			A gL/gG	6	6
<b>Contacts, UL/CSA Data</b>					
Pilot duty				B 300	B 300

## Notes

<sup>1)</sup> Making and breaking conditions to DC-11, L/R time constant as stated

<sup>2)</sup> When taken directly from mains or transformer > 1000 VA

## DIL ET, ETR 4 Timing Relays

### Technical Data

				DIL ET-A	ETR 4-A
<b>Magnet system</b>					
Voltage tolerance					
AC operated 50/60 Hz					
	pick-up			→ page 02/015	→ page 02/017
DC operated when taken directly from mains or transformer > 1000 VA					
	pick-up			→ page 02/015	→ page 02/017
Power consumption					
AC operated 50/60 Hz					
	pull-in	VA	2	2	2
	sealing	VA	2	2	2
DC operated					
	pull-in	W	1,8	1,8	1,8
	sealing	W	1,8	1,8	1,8
Duty factor					
		% DF	100	100	100
Max. operating frequency					
		Ops./h	4000	4000	4000
Min. command time AC/DC					
		ms	50/30	50/30	50/30
Voltage variation					
		% $\Delta U$	0.01	0.01	0.01
Variation due to temperature fluctuation based on 20 °C					
			0.025	0.025	0.025
Repetition accuracy					
		%	0.1	0.1	0.1
Recovery time (after 100% time delay)					
		ms	70	70	70
Contact changeover time $t_u$					
		ms	–	4 (50) <sup>1)</sup>	4 (50) <sup>1)</sup>

Notes

<sup>1)</sup> ETR 4-51

## ESR Electronic Safety Relays

## Technical Data

				ESR3-NO-31	ESR4-NO-31	ESR4-NO-21
<b>General</b>						
Standards				UL, CSA, IEC/EN 60 947, VDE 0660, IEC/EN 60 255, CE		
Mechanical lifespan	operations	$\times 6$		10	10	10
Max. operating frequency		Ops./h		3600	3600	3600
Climatic proofing				Damp heat DIN 50 016: 24 hour cycle, 23 °C, 83% relative humidity, 40 °C, 92% relative humidity		
Ambient temperature	min./max.	°C		-25/+55	-25/+55	-25/+55
Storage temperature	min./max.	°C		-25/+70	-25/+70	-25/+70
Mounting position				as required	as required	as required
Vibration resistance		g		5, to IEC/EN 60 068-2-6, frequency: 10 – 55 Hz, amplitude: 0,35 mm		
Degree of protection						
Enclosure				IP 40	IP 40	IP 40
Terminals				IP 20	IP 20	IP 20
Protection against direct contact from the front when actuated by perpendicular test finger (IEC 536)				finger and back-of-hand proof		
Dimensions				page 02/061	page 02/061	page 02/061
Weight		kg		0.36	0.2	0.2
Terminal capacity						
flexible with ferrule		mm <sup>2</sup>		1 × (0.5 – 1.5) 2 × (0.5 – 1.5)	1 × (0.25 – 2.5) 2 × (0.25 – 0.5)	1 × (0.25 – 2.5) 2 × (0.25 – 0.5)
solid		mm <sup>2</sup>		1 × (0.75 – 2.5) 2 × (0.75 – 2.5)	1 × (0.14 – 2.5) 2 × (0.14 – 0.75)	1 × (0.14 – 2.5) 2 × (0.14 – 0.75)
solid or stranded		AWG		-	18 - 16	18 - 16
Terminal screws						
Pozidriv screwdriver		size		2	-	-
Standard screwdriver		mm		-	0,6 × 3,5	0,6 × 3,5
Tightening torque		Nm		1	0,6	0,6
<b>Main circuits</b>						
Rated impulse withstand voltage $U_{imp}$		V AC		4000	4000	4000
Overvoltage category / pollution degree	outside			III/3	III/3	III/ 3
	inside			III/2	III/2	III/2
Rated insulation voltage $U_i$		V AC		300	300	300
Rated operational voltage $U_e$		V AC/DC		230	230	230
Rated operational current $I_e$						
	AC-15	230 V	A	6	6	6
	DC-13	24 V (360 Ops/h)	A	6	6	6
		24 V (3600 Ops/h)	A	3	3	3
Max. summation current of all poles		A		18	12	12
Short-circuit protection						
Fuse		gG/gL A		6	6	6

## ESR Electronic Timing Relays

## Technical Data

ESR4-NV3(30)-30 ESR4-NT30-30	ESR4-NM-21	ESR4-NZ-21	ESR4-NE-42	ESR4-VE3-42
UL, CSA, IEC/EN 60 947, VDE 0660, IEC/EN 60 255, CE				
10	10	10	10	10
3600	3600	3600	3600	3600
Damp heat 24 DIN 50 016: 24 hour cycle, 23 °C, 83% relative humidity, 40 °C, 92% relative humidity				
-25/+55	-25/+55	-25/+55	-25/+55	-25/+55
-25/+70	-25/+70	-25/+70	-25/+70	-25/+70
as required	as required	as required	as required	as required
5, to IEC/EN 60 068-2-6, frequency: 10 – 55 Hz, amplitude: 0,35 mm				
IP 40	IP 40	IP 40	IP 40	IP 40
IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20
finger and back-of-hand proof				
page 02/061	page 02/061	page 02/061	page 02/061	page 02/061
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
1 × (0.25 – 2.5) 2 × (0.25 – 0.5)	1 × (0.25 – 2.5) 2 × (0.25 – 0.5)	1 × (0.25 – 2.5) 2 × (0.25 – 0.5)	1 × (0.25 – 2.5) 2 × (0.25 – 0.5)	1 × (0.25 – 2.5) 2 × (0.25 – 0.5)
1 × (0.14 – 2.5) 2 × (0.14 – 0.75)	1 × (0.14 – 2.5) 2 × (0.14 – 0.75)	1 × (0.14 – 2.5) 2 × (0.14 – 0.75)	1 × (0.14 – 2.5) 2 × (0.14 – 0.75)	1 × (0.14 – 2.5) 2 × (0.14 – 0.75)
18 - 16	18 - 16	18 - 16	18 - 16	18 - 16
–	–	–	–	–
0.6 × 3.5	0.6 × 3.5	0.6 × 3.5	0.6 × 3.5	0.6 × 3.5
0.6	0.6	0.6	0.6	0.6
4000	4000	4000	4000	4000
III/3	III/3	III/3	III/3	III/3
III/2	III/2	III/2	III/2	III/2
300	300	300	300	300
230	230	230	230	230
6	6	6	6	6
6	6	6	6	6
3	3	3	3	3
12	12	12	12	12
6	6	6	6	6

## ESR Electronic Safety Relays

### Technical Data

			ESR3-NO-31	ESR4-NO-31	ESR4-NO-21
<b>Magnet system</b>					
Actuating voltage $U_c$		V AC	230	24	24
		V DC	–	24	24
Voltage tolerance	pick-up	$\times U_c$	0.85 – 1.1	0.85 – 1.1	0.85 – 1.1
Power consumption					
	AC operated 50/60 Hz	VA/W	3.2/2.5	2.4/1.4	3.5/2.1
	DC operated	W	–	1.3	1.5
<b>Control circuit</b>					
Rated output voltage		V DC	$\leq 24$	$\leq 24$	$\leq 24$
No-load voltage		V DC	$\leq 40$	–	–
Rated current		mA	40	40	50
Max. ohmic resistance of conductor		$\Omega$	70	70	70
Short-circuit current		A	1	1.4	2.2
Protection			short-circuit protected transformer	PTC resistor	PTC resistor
Response time		ms	–	2000	2000
Recovery time		ms	–	3000	3000
<b>Inputs</b>					
Rated current		mA	Y13, Y14: 40 Y12, Y31: 15	Y2: 40	S12: 30 S31, S22: 20
Response time $t_{A1}$ (with reset monitoring)		ms	80	–	80
Response time $t_{A1}$ (without reset monitoring)		ms	500	50	60
Reset time $t_R/t_{R1}$		ms	50/100	40	40/100
Min. contact closing time $t_M$		ms	50	50	50
Recovery time $t_W$		ms	500	< 50	500
Synchronous monitoring time $t_S$		ms	–	–	–
<b>EMC</b>					
Emitted interference			to EN 50 081-1 and EN 50 081-2		
Noise immunity			to EN 50 082-2		

## ESR Electronic Timing Relays

### Technical Data

ESR4-NV3(30)-30 ESR4-NT30-30	ESR4-NM-21	ESR4-NZ-21	ESR4-NE-42	ESR4-VE3-42
–	–	24	24	–
24	24	24	24	24
0.85 – 1.1	0.85 – 1.1	0.85 – 1.1	0.85 – 1.1	0.85 – 1.1
–	–	2.7/1.6	2.7/1.5	–
2.5	2.7	1.5	1.0	1.0
≤ 24	≤ 24	≤ 24	–	–
–	–	–	–	–
50	50	60	–	–
70	70	70	–	–
2.2	0.1	1	–	–
PTC resistor	Electronic protection	PTC resistor	–	–
2000	5	2000	–	–
3000	5	3000	–	–
S12, S22, S31: 25 S34, S35: 40	S12: 30 S31, S22: 20	Y2: 60 Y11, Y21: 60	–	–
30	80	–	–	–
200	60	40	25	25
25/adjustable	40/100	< 50	15	–
200	50	–	–	–
500	500	< 250	–	–
–	–	< 500	–	–
to EN 50 081-1 and EN 50 081-2				
to EN 50 082-2				

## Notes

---

## EMR4-I Current Monitoring Relays

### Technical Data

				EMR4-I11-2-A	EMR4-I115-2-A	EMR4-I115-2-B
<b>General</b>						
Standards				IEC/EN 60 255-6, EN 61 557, UL , CSA, GL		
Mechanical lifespan	operations	$\times 10^6$		30	30	30
Climatic proofing				Damp heat, cyclical to IEC 60 068-2-30: 24-h cycle, 55 °C, 93 % relative humidity, 96 h		
Ambient temperature	min./max.	°C		-25/+65	-25/+65	-25/+65
Storage temperature	min./max.	°C		-40/+85	-40/+85	-40/+85
Mounting position				as required	as required	as required
Mechanical shock resistance		g		10	10	10
Degree of protection	terminals			IP20	IP20	IP20
Dimensions				→ page 02/061	→ page 02/061	→ page 02/061
Weight	ca.	kg		0,3	0,3	0,3
Terminal capacity						
flexible with ferrule		mm <sup>2</sup>		2 × 2,5	2 × 2,5	2 × 2,5
solid		mm <sup>2</sup>		2 × 2,5	2 × 2,5	2 × 2,5
Standard screwdriver		mm		5,5 × 0,8	5,5 × 0,8	5,5 × 0,8
Tightening torque		Nm		0,5 – 0,8	0,5 – 0,8	0,5 – 0,8
Mounting				Snap-on to DIN rail to EN 50 022		
<b>Contacts</b>						
Rated impulse withstand voltage $U_{imp}$		V AC		4000	4000	4000
Overvoltage category / pollution degree				III/3	III/3	III/3
Rated insulation voltage $U_i$		V AC		400	400	400
<b>Voltage supply</b>						
Supply voltages		V AC/DC		24 – 240	24 – 240	–
		V AC		–	–	220 – 240
Voltage pick-up range		$\times U_c$		0,85 – 1,1	0,85 – 1,1	0,85 – 1,1
Power consumption		VA		2	2	2
Rated frequency		Hz		50 – 60	50 – 60	50 – 60
Duty factor		% DF		100	100	100
<b>Time circuit</b>						
On-delay	adjustable	s		0,05 – 1 and 1,5 – 30	0,05 – 1 and 1,5 – 30	0,05 – 1 and 1,5 – 30
Time fault in supply voltage		%		≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,5
Time fault in temperature range		%/°C		≤ 0,06	≤ 0,06	≤ 0,06
<b>Measuring circuits</b>						
Input	B1-C	A		0,003 – 0,03	0,3 – 1,5	0,3 – 1,5
	B2-C	A		0,01 – 0,1	1 – 5	1 – 5
	B3-C	A		0,1 – 1	3 – 15	3 – 15
Hysteresis		%		5 – 30	5 – 30	5 – 30
Max. measuring cycle		ms		80	80	80
Temperature fault		%/°C		≤ 0,06	≤ 0,06	≤ 0,06
Fault in supply voltage		%		≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,5
<b>Status indication</b>						
Supply voltage	LED			green	green	green
Output relay energized	LED			yellow	yellow	yellow
<b>Current circuits relay outputs</b>						
Rated operational voltage $U_e$		V AC		400	400	400
Rated operational current $I_e$ AC-12	at 230 V	A		5	5	5
Rated operational current $I_e$ AC-15	at 230 V	A		3	3	3
Rated operational current $I_e$ DC-12	at 24 V	A		5	5	5
Rated operational current $I_e$ DC-13	at 24 V	A		2,5	2,5	2,5
Max. electrical lifespan (AC-12/230 V/5 A)	operations	$\times 10^6$		0,1	0,1	0,1
Short-circuit resistance, max. fuse	fast/gL	A		5	5	5
<b>EMC</b>						
EMC compatibility				IEC/EN 61 000-6-2		
ESD				IEC/EN 61 000-4-2 Level 3		
HF immunity				IEC/EN 61 000-4-3 Level 3		
Burst				IEC/EN 61 000-4-4 Level 3		
Surge				IEC/EN 61 000-4-5 Level 4		
HF conducted				IEC/EN 61 000-4-6 Level 3		

## EMR4-F Phase Sequence Relays

### Technical Data

				EMR4-F500-2
<b>General</b>				
Standards				IEC/EN 60 255-6, EN 61 557, UL , CSA, GL
Mechanical lifespan	operations	$\times 10^6$		30
Climatic proofing				Damp heat, cyclical to IEC 60 068-2-30: 24-h cycle, 55 °C, 93 % relative humidity, 96 h
Ambient temperature	min./max.	°C		-20/+60
Storage temperature	min./max.	°C		-40/+80
Mounting position				as required
Mechanical shock resistance		g		10
Degree of protection	terminals			IP20
Dimensions				→ page 02/061
Weight	ca.	kg		0,15
Terminal capacity				
flexible with ferrule		mm <sup>2</sup>		2 × 2,5
solid		mm <sup>2</sup>		2 × 2,5
Standard screwdriver		mm		5,5 × 0,8
Tightening torque		Nm		0,5 – 0,8
Mounting				Snap-on to DIN rail to EN 50 022
<b>Contacts</b>				
Rated impulse withstand voltage $U_{imp}$		V AC		4000
Overvoltage category / pollution degree				III/3
Rated insulation voltage $U_i$		V AC		400
<b>Voltage supply</b>				
Supply voltage	L1, L2, L3	V AC		200 – 500
Voltage pick-up range		$\times U_c$		0,85 – 1,1
Power consumption		VA		15
Rated frequency		Hz		50 – 60
Duty factor		% DF		100
<b>Measuring circuits</b>				
Monitoring voltage $U_N$	L1, L2, L3	V AC		200 – 500
Frequency		Hz		50 – 60
Max. measuring cycle.		ms		500
Temperature fault		%/°C		$\leq 0,06$
Fault within the supply voltage tolerance		%		$\leq 0,5$
<b>Status indication</b>				
Output relay energized	LED			yellow
<b>Current circuits relay outputs</b>				
Rated operational voltage $U_e$		V AC		500
Rated operational current $I_e$ AC-12	at 230 V	A		4
Rated operational current $I_e$ AC-15	at 230 V	A		3
Rated operational current $I_e$ DC-12	at 24 V	A		4
Rated operational current $I_e$ DC-13	at 24 V	A		2
Max. electrical lifespan (AC-12/230 V/4 A)	No. of operations	$\times 10^6$		0,3
Short-circuit resistance, fuse	fast/gL	A		10
<b>EMC</b>				
EMC compatibility				IEC/EN 61 000-6-2
ESD				IEC/EN 61 000-4-2 Level 3
HF immunity				IEC/EN 61 000-4-3 Level 3
Burst				IEC/EN 61 000-4-4 Level 3
Surge				IEC/EN 61 000-4-5 Level 4
HF conducted				IEC/EN 61 000-4-6 Level 3

**EMR4-W Phase Monitoring Relays**  
Technical Data

			EMR4-W500-2-C	EMR4-W500-2-D	EMR4-W580-2-D
<b>General</b>					
Standards			IEC/EN 60 255-6, EN 61 557, UL , CSA, GL		
Mechanical lifespan	operations	$\times 10^6$	30	30	30
Climatic proofing			Damp heat, cyclical to IEC 60 068-2-30: 24-h cycle, 55 °C, 93 % relative humidity, 96 h		
Ambient temperature	min./max.	°C	-25/+65	-25/+65	-25/+65
Storage temperature	min./max.	°C	-40/+85	-40/+85	-40/+85
Mounting position			as required	as required	as required
Mechanical shock resistance		g	10	10	10
Degree of protection	terminals		IP20	IP20	IP20
Dimensions			→ page 02/061	→ page 02/061	→ page 02/061
Weight	approx.	kg	0,3	0,3	0,3
Terminal capacity					
flexible with ferrule		mm <sup>2</sup>	2 × 2,5	2 × 2,5	2 × 2,5
solid		mm <sup>2</sup>	2 × 2,5	2 × 2,5	2 × 2,5
Standard screwdriver		mm	5,5 × 0,8	5,5 × 0,8	5,5 × 0,8
Tightening torque		Nm	0,5 – 0,8	0,5 – 0,8	0,5 – 0,8
Mounting			Snap-on to DIN rail to EN 50 022		
<b>Contacts</b>					
Rated impulse withstand voltage $U_{imp}$		V AC	4000	4000	4000
Overvoltage category / Degree of pollution			III/3	III/3	III/3
Rated insulation voltage $U_i$		V AC	400	400	400
<b>Voltage supply</b>					
Supply voltage		V AC	160 – 300	300 – 500	300 – 500
Voltage pick-up range		$\times U_c$	0,85 – 1,1	0,85 – 1,1	0,85 – 1,1
Power consumption		VA	3	3	3
Rated frequency		Hz	50 – 60	50 – 60	50 – 60
Duty factor		% DF	100	100	100
<b>Time circuit</b>					
On-delay time	adjustable	s	0,1 – 10	0,1 – 10	0,1 – 10
Drop-out delay time	adjustable	s	0,1 – 10	0,1 – 10	0,1 – 10
Time fault in supply voltage		%	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,5
Time fault in temperature range		%/°C	≤ 0,06	≤ 0,06	≤ 0,06
<b>Measuring circuits</b>					
Adjustable pick-up value for over/undervoltage	$U_{min}/U_{max}$	V AC	300 – 380/420 – 500	300 – 380/420 – 500	350 – 430/500 – 580
Hysteresis		%	5	5	5
Max. measuring cycle		ms	80	80	80
Temperature fault		%/°C	≤ 0,06	≤ 0,06	≤ 0,06
Fault within supply voltage		%	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,5
<b>Status indication</b>					
Suppl voltage	LED		green	green	green
Output relay energized	LED		yellow	yellow	yellow
Overvoltage	> $U$	LED	red	red	red
Undervoltage	< $U$	LED	red	red	red
Phase failure, phase sequence fault	P	LED	red	red	red
<b>Current circuits relay outputs</b>					
Rated operational voltage $U_e$		V AC	500	500	500
Rated operational current $I_e$ AC-12	at 230 V	A	5	5	5
Rated operational current $I_e$ AC-15	at 230 V	A	3	3	3
Rated operational current $I_e$ DC-12	at 24 V	A	5	5	5
Rated operational current $I_e$ DC-13	at 24 V	A	2,5	2,5	2,5
Max. electrical lifespan (AC-12/230 V/5 A)	No. of operations	$\times 10^6$	0,1	0,1	0,1
Short-circuit protection, fuse	fast/gL	A	5	5	5
<b>EMC</b>					
<b>EMC</b>			IEC/EN 61 000-6-2		
EMC compatibility			IEC/EN 61 000-4-2 Level 3		
ESD			IEC/EN 61 000-4-3 Level 3		
HF immunity			IEC/EN 61 000-4-4 Level 3		
Surge			IEC/EN 61 000-4-5 Level 4		
HF conducted			IEC/EN 61 000-4-6 Level 3		

## EMR4-A Phase Imbalance Monitoring Relays

### Technical Data

				EMR4-A400-1
<b>General</b>				
Standards				IEC/EN 60 255-6, EN 61 557, UL , CSA, GL
Mechanical lifespan	operations	$\times 10^6$		30
Climatic proofing				Damp heat, cyclical to IEC 60 068-2-30: 24-h cycle, 55 °C, 93 % relative humidity, 96 h
Ambient temperature	min./max.	°C		-20/+60
Storage temperature	min./max.	°C		-40/+80
Mounting position				as required
Mechanical shock resistance		g		10
Degree of protection	terminals			IP20
Dimensions				→ page 02/061
Weight	ca.	kg		0,3
Terminal capacity				
flexible with ferrule		mm <sup>2</sup>		2 × 2,5
solid		mm <sup>2</sup>		2 × 2,5
Standard screwdriver		mm		5,5 × 0,8
Tightening torque		Nm		0,5 – 0,8
Mounting				Snap-on to DIN rail to EN 50 022
<b>Contacts</b>				
Rated impulse withstand voltage $U_{imp}$		V AC		4000
Overvoltage category / Degree of pollution				III/3
Rated insulation voltage $U_i$		V AC		400
<b>Voltage supply</b>				
Supply voltage	50 Hz	V AC		380 – 415
Voltage pick-up range		$\times U_c$		0,8 – 1,2
Power consumption		VA		15
Rated frequency		Hz		50
Duty factor		% DF		100
<b>Time circuit</b>				
Pick-up delay, asymmetry indication		ms		500
Time fault in supply voltage		%		≤ 0,5
Time fault in temperature range		%/°C		≤ 0,06
<b>Measuring circuits</b>				
Monitoring voltage $U_N$	L1, L2, L3	V AC		380 – 415
Frequency		Hz		50
Adjustable asymmetry		%		5 – 15
Switching hysteresis		%		20
Temperature fault		%/°C		≤ 0,06
Fault within the supply voltage tolerance		%		≤ 0,5
<b>Status indication</b>				
Output relay energized	LED			yellow
<b>Current circuits relay outputs</b>				
Rated operational voltage $U_e$		V AC		500
Rated operational current $I_e$ AC-12	at 230 V	A		4
Rated operational current $I_e$ AC-15	at 230 V	A		3
Rated operational current $I_e$ DC-12	at 24 V	A		4
Rated operational current $I_e$ DC-13	at 24 V	A		2
Max. electrical lifespan (AC-12/230 V/4 A)	No. of operations	$\times 10^6$		0,3
Short-circuit protection, fuse	fast/gL	A		10
<b>EMC</b>				
EMC compatibility				IEC/EN 61 000-6-2
ESD				IEC/EN 61 000-4-2 Level 3
HF immunity				IEC/EN 61 000-4-3 Level 3
Burst				IEC/EN 61 000-4-4 Level 3
Surge				IEC/EN 61 000-4-5 Level 4
HF conducted				IEC/EN 61 000-4-6 Level 3

## EMR4-N Level Monitoring Relay

### Technical Data

			EMR4-N100-1-B	EMR4-N500-2-B	EMR4-N500-2-A
<b>General</b>					
Standards			IEC/EN 60 255-6, EN 61 557, UL , CSA, GL		
Mechanical lifespan	operations	$\times 10^6$	30	30	30
Climatic proofing			Damp heat, cyclical to IEC 60 068-2-30: 24-h cycle, 55 °C, 93 % relative humidity, 96 h		
Ambient temperature	min./max.	°C	-20/+60	-25/+65	-25/+65
Storage temperature	min./max.	°C	-40/+80	-40/+85	-40/+85
Mounting position			as required	as required	as required
Mechanical shock resistance		g	10	10	10
Degree of protection	terminals		IP20	IP20	IP20
Dimensions			→ page 02/061	→ page 02/061	→ page 02/061
Weight	ca.	kg	0,15	0,3	0,3
Terminal capacity					
flexible with ferrule		mm <sup>2</sup>	2 × 2,5	2 × 2,5	2 × 2,5
solid		mm <sup>2</sup>	2 × 2,5	2 × 2,5	2 × 2,5
Standard screwdriver		mm	5,5 × 0,8	5,5 × 0,8	5,5 × 0,8
Tightening torque		Nm	0,5 – 0,8	0,5 – 0,8	0,5 – 0,8
Mouting			Snap-on to DIN rail to EN 50 022		
<b>Contacts</b>					
Rated impulse withstand voltage $U_{imp}$		V AC	4000	4000	4000
Overvoltage category / Degree of pollution			III/3	III/3	III/3
Rated insulation voltage $U_i$		V AC	400	400	400
<b>Voltage supply</b>					
Supply voltage		V AC	220 – 240	220 – 240	–
		V AC/DC	–	–	24 – 240
Voltage pick-up range		$\times U_c$	0,85 – 1,1	0,85 – 1,1	0,85 – 1,1
Power consumption		VA/W	2,5	3	2
Rated frequency		Hz	50 – 60	50 – 60	50 – 60 DC
Duty factor		%	100	100	100
<b>Time circuit</b>					
On-delay or off-delay time	adjustable	s	–	0,1 – 10	0,1 – 10
<b>Measuring circuit</b>					
Electrode inputs	B1		mass-related electrode	mass-related electrode	mass-related electrode
	B2		Max. distance	Max. distance	Max. distance
	B3		Min. distance	Min. distance	Min. distance
Pick-up sensitivity		k $\Omega$	5 – 100	0,25 – 500	0,25 – 500
Max. voltage of electrodes		V AC	30	20	20
Off-delay value		k $\Omega$	1,5 – 2,3	–	–
Electrode current max.		mA	1	–	–
Max. cable capacity		nF	10	–	–
Max. cable length		m	100	–	–
On-delay	approx.	ms	250	–	–
<b>Status indication</b>					
Voltage supply	LED		green	green	green
Output relay energized	LED		yellow	yellow	yellow
<b>Current circuits relay outputs</b>					
Rated operational voltage $U_e$		V AC	250	400	400
Rated operational current $I_e$ AC-12	at 230 V	A	4	5	5
Rated operational current $I_e$ AC-15	at 230 V	A	3	3	3
Rated operational current $I_e$ DC-12	at 24 V	A	4	5	5
Rated operational current $I_e$ DC-13	at 24 V	A	2	2,5	2,5
Max. electrical lifespan (AC-12/230 V/5 A)	operations	$\times 10^6$	0,3	0,1	0,1
Short-circuit protection, fuse	fast/gL	A	10	5	5
<b>EMC</b>					
EMC compatibility			IEC/EN 61 000-6-2		
ESD			IEC/EN 61 000-4-2 Level 3		
HF immunity			IEC/EN 61 000-4-3 Level 3		
Burst			IEC/EN 61 000-4-4 Level 3		
Surge			IEC/EN 61 000-4-5 Level 4		
HF conducted			IEC/EN 61 000-4-6 Level 3		

## EMR4-R Insulation Monitoring Relays

### Technical Data

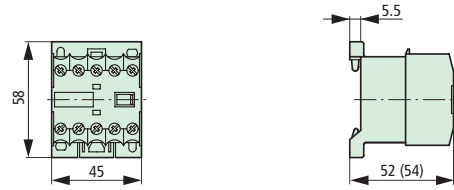
			EMR4-RDC-1-A	EMR4-RAC-1-A
<b>General</b>				
Standards			IEC/EN 60 255-6, EN 61 557, UL , CSA, GL	
Mechanical lifespan	operations	$\times 10^6$	30	30
Climatic proofing			Damp heat, cyclical to IEC 60 068-2-30: 24-h cycle, 55 °C, 93 % relative humidity, 96 h	
Ambient temperature	min./max.	°C	-25/+65	-25/+65
Storage temperature	min./max.	°C	-40/+85	-40/+85
Mounting position			as required	as required
Mechanical shock resistance		g	10	10
Degree of protection	terminals		IP20	IP20
Dimensions			→ page 02/061	→ page 02/061
Weight	ca.	kg	0,3	0,3
Terminal capacity				
flexible with ferrule		mm <sup>2</sup>	2 × 2,5	2 × 2,5
solid		mm <sup>2</sup>	2 × 2,5	2 × 2,5
Standard screwdriver		mm	5,5 × 0,8	5,5 × 0,8
Tightening torque		Nm	0,5 – 0,8	0,5 – 0,8
Mounting			Snap-on to DIN rail to EN 50 022	
<b>Contacts</b>				
Rated impulse withstand voltage $U_{imp}$		V AC	4000	4000
Overvoltage category / Degree of pollution			III/3	III/3
Rated insulation voltage $U_i$		V AC	400	400
<b>Voltage supply</b>				
Supply voltage		V AC/DC	24 – 240	24 – 240
Voltage pick-up range		$\times U_c$	0,85 – 1,1	0,85 – 1,1
Power consumption		VA	5,5	4,5
Rated frequency	AC	Hz	50 – 60	50 – 60
Duty factor		% DF	100	100
<b>Time circuit</b>				
Time delay	at $R_{isolation}$	s	< 1	< 1
	$\times$ pick-up value	s	< 0,9	< 0,9
<b>Measuring circuits</b>				
Input			L+, L-, PE	L, PE
Pick-up value		k $\Omega$	10 – 110	1 – 11, 10 – 110
Min. AC inner resistance		k $\Omega$	–	100
Min. DC inner resistance		k $\Omega$	–	100
Min. inner resistance		k $\Omega$	57	–
Test resistance		k $\Omega$	–	0,82
Max. insulation voltage		V	300 DC	415 AC
Max. measuring voltage (EMR4-RAC-1-A = Measuring DC voltage)		V DC	24 – 240	$\leq 30$
Max. cable length for delete and test button		m	10	10
<b>Status indication</b>				
Supply voltage	LED		green	green
Fault	LED		yellow	red
Fault at L+	LED		red	red
Fault at L-	LED		red	red
<b>Relay output contacts</b>				
Rated operational voltage $U_e$		V AC	400	320
Rated operational current $I_e$ AC-12	at 230 V	A	5	5
Rated operational current $I_e$ AC-15	at 230 V	A	3	3
Rated operational current $I_e$ DC-12	at 24 V	A	5	3
Rated operational current $I_e$ DC-13	at 24 V	A	2,5	2,5
Max. electrical lifespan AC-12/230 V/5 A)	operations	$\times 10^6$	0,1	0,1
Short-circuit protection, max. fuse	fast/gL	A	5	5
<b>EMC</b>				
EMC compatibility			IEC/EN 61 000-6-2	IEC/EN 61 000-6-2
ESD			IEC/EN 61 000-4-2 Level 3	IEC/EN 61 000-4-2 Level 3
HF immunity			IEC/EN 61 000-4-3 Level 3	IEC/EN 61 000-4-3 Level 3
Burst			IEC/EN 61 000-4-4 Level 3	IEC/EN 61 000-4-4 Level 3
Surge			IEC/EN 61 000-4-5 Level 4	IEC/EN 61 000-4-5 Level 4
HF conducted			IEC/EN 61 000-4-6 Level 3	IEC/EN 61 000-4-6 Level 3

# DIL ER, DIL R Industrial Control Relays

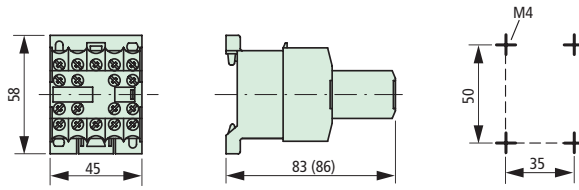
## Dimensions

### DIL ER control relays

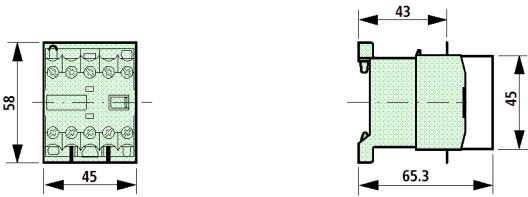
DIL ER...(-C)  
DIL ER...-G(-C)



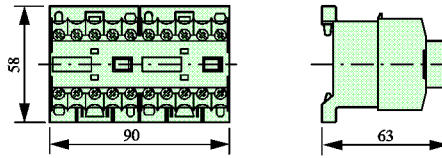
DIL ER...(-C) + ...DIL E(-C)  
DIL ER...-G(-C) + ...DIL E(-C)



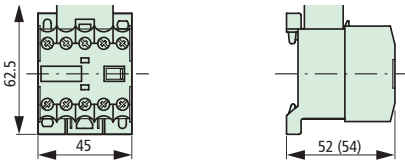
DIL ER... + H DIL E  
DIL ER...-G + H DIL E



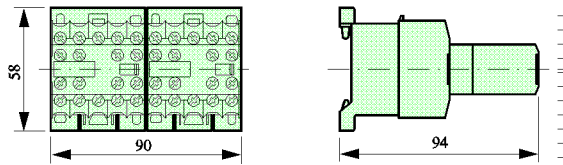
2 DIL ER... + MV DIL E  
2 DIL ER...-G + MV DIL E



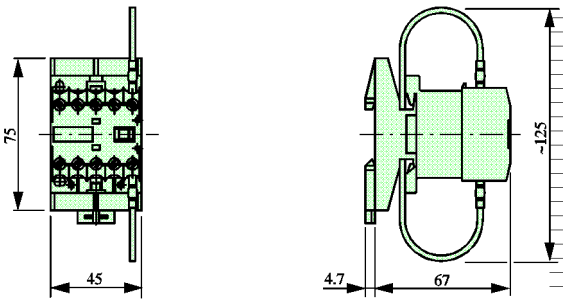
DIL ER...(-C) + RC DIL E(-C)  
DIL ER...-G(-C) + VG DIL E(-C)



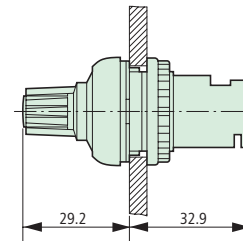
2 DIL ER... + MV DIL E + ...DIL E  
2 DIL ER...-G + MV DIL E + ...DIL E



DIL ER... + TD DIL E 24

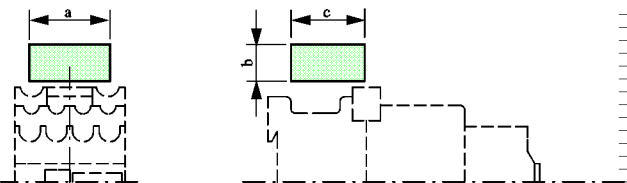


Potentiometer  
M22(S)-R10K



### Suppressors, Interface Modules

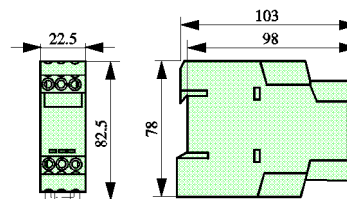
RC B DIL  
FD B DIL  
VG B DIL  
VS 1(2) DIL



	RC B DIL	FD B DIL	VG B DIL	VS 1 DIL	VS 2 DIL
a	33	33	33	45	45
b	15	15	15	26	26
c	30	30	30	55	55

### Electronic Timing Relays

ETR 4-11...  
ETR 4-51...  
ETR 4-69...  
ETR 4-70...



## DIL R Control Relays, DIL ET, ETR 4 Electronic Timing Relays Dimensions

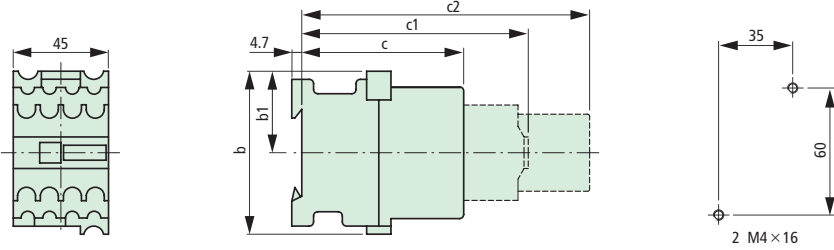
### Control Relays

DIL R 22(-G)  
DIL R 22D(-G)  
DIL R 31(-G)  
DIL R 40(-G)

DIL R 22(-G) + ...DIL  
DIL R 31(-G) + ...DIL  
DIL R 40(-G) + ...DIL  
DIL R 44D(-G)  
DIL R 53D(-G)

DIL R 22(-G) + TPE (TPD) 11 DIL  
DIL R 31(-G) + TPE (TPD) 11 DIL  
DIL R 40(-G) + TPE (TPD) 11 DIL

DIL R 22(-G) + V (-G) DIL  
DIL R 31(-G) + V (-G) DIL  
DIL R 40(-G) + V (-G) DIL



	DIL R ... DILR22D	-G -G	DIL R ...+...DIL DIL R 44D DIL R 53D	(-G) (-G) (-G)	DIL R ...+TPE11 DIL DIL R ...+TPD11 DIL	(-G) (-G)	DIL R...+V DIL	(-G) (-G) (-G)	DILR...-C	-G-C	DILR...-C+...DIL-C	-G-C
c (w H DIL)	76.5	101.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
c (w/o H DIL)	74	99	-	-	-	-	-	-	74	99	-	-
c1	-	-	107	132	-	-	-	-	-	-	107	132
c2	-	-	-	-	136	161	137	162	-	-	-	-
b	77	77	77	77	77	77	77	77	83	83	83	83
b1	38.5	38.5	38.5	38.5	38.5	38.5	38.5	38.5	41.5	41.5	41.5	41.5

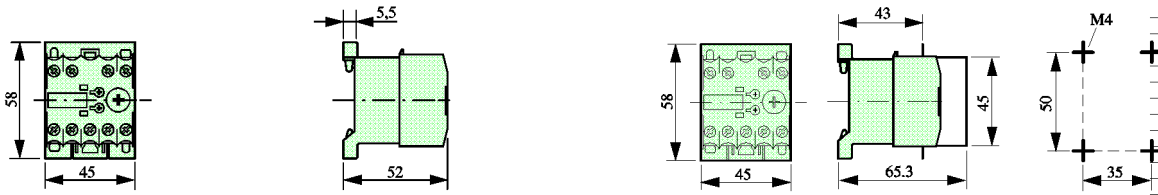
c1 = with ...DIL auxiliary contact module or  
DIL R...D (-G) complete unit

c2 = with V (-G) DIL mechanical latching module or with TP...11  
DIL pneumatic timer module

### Electronic Timing Relays

DIL ET...

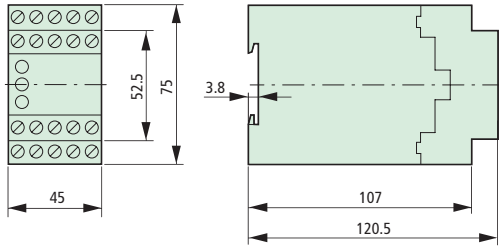
DIL ET... + H DIL E



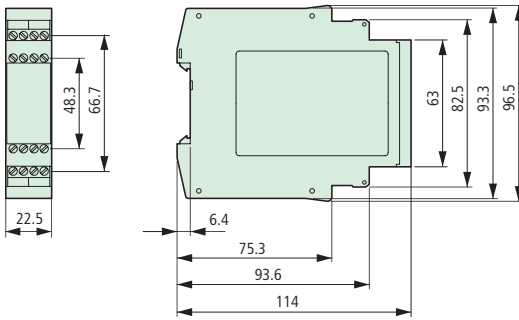
# ESR Electronic Safety Relays, EMR4 Measuring and Monitoring Relays

## Dimensions

### Elektronische Sicherheitsrelais ESR3-NO-31(230 V)

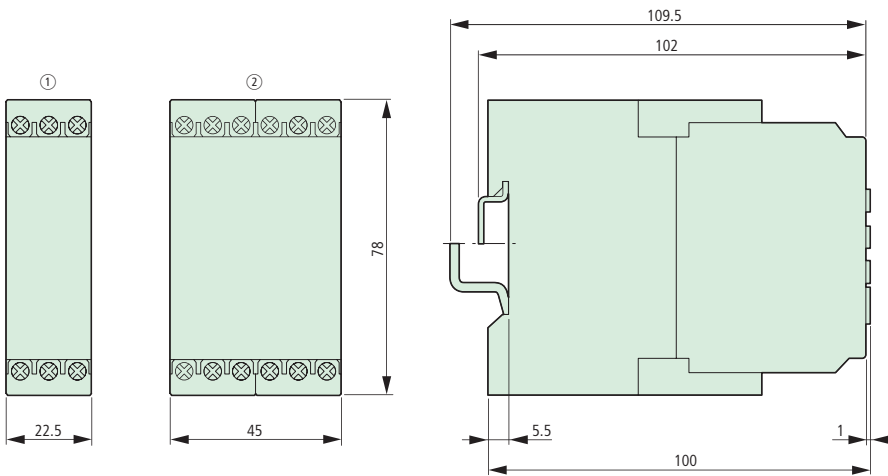


- ESR4-NO-31
- ESR4-NO-21
- ESR4-NM-21
- ESR4-NZ-21
- ESR4-NV3(30)-30
- ESR4-NT30-30
- ESR4-NE-42
- ESR4-VE3-42



### Measuring and monitoring relays

EMR4-...



	①	②
EMR4-I1-2-A		●
EMR4-I15-2-A		●
EMR4-I15-2-B		●
EMR4-F500-2	●	
EMR4-W500-2-C		●
EMR4-W500-2-D		●
EMR4-W580-2-C		●
EMR4-A400-1	●	
EMR4-N100-1-B	●	
EMR4-N500-2-B		●
EMR4-N500-1-A		●
EMR4-RDC-1-A		●
EMR4-RAC-1-A		●

### Plombierhaube

EMR4-PH...

